

Writer Cultural magazine

گوفارا نویسنه
مجلة الكاتب
ثقافية، أدبية

رهوشه نیری، وێژهی 70 نازیر علی Nazeer Chembahivy

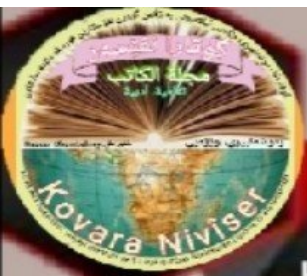
25/6/2025

Kovara Nivîser

مجلة الكاتب Kovara Nivîser

ئیمتیاز و سه رنقیسکار: نه زیر چه مباحی
Îmtiyaz û Sernivîskar: Nazeer chembahivy
الامتياز و رئیس التحرير: نازیر علی





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



نقیسین: نه زیر چه مباحیقی

سه رگوتار

شهری ئیران و جوهیا و عاتیفا کوردا

شهر نه خوشن و نابت که یفا که سی ب شهران بهیت، شهر ژ دهستیکی هه تا دوماهیئ کاکلکرن و ویرانکرن و کوشتنه، بهلی هندی دوژمن و داگیرکه ری کوردستانی یا ب سه ری کوردا ئینایی ژ (کوشتن، زیندانکرن، دهر به ده رکن، بی ماف کرن، زمان لی قه دهغه کرن و وندا کرن، ژ ئازادی بی به هر کرن... هتد چ نه مایه ل کوردا نه کرین)، له و ما نابیت کورد ب عاتیفی بی نه سهر دابرن، و فه ره بزانن کا هه قسوین کوردا چ ب سه ری کوردا ئینایه، بو میناک د ئه قان هه رچوار زیندانی ن ناقداری ن پژیما مه لالی یا ئیرانی دا:

۱- زیندانا ایفین ل ئیقین

۲- زیندانا کوهر دشت ل ته هران.

۳- زیندانا هارون ل که ره چ

۴- زیندانا فلك الافلاك ل لورستان.

ب هزاران کوردین چه ژیکه ری ئازادی تیدا هاتینه سیداره دان، نها ژی ب ده هان هزار زیندانی بی گونه ه تیدانه و پرانیان وان زیندانیان کوردن ژ بهر کو داخوازا مافین خو دکرن، و روژانه دئینه ئه شکه دان و سیداره دان یا بهرده وامه، بو میناک ل ۴/۸/۲۰۱۶ ئی (۲۱) کورد سیداره دان، و تنی د ئیک روژ دا ل ۵/۴/۲۰۲۴ ئی (۱۲۱) کورد سیداره دان، دیسان به س د سالا ۲۰۲۴ ئی دا (۳۹) کولبه ری کورد ل سهر سنوری یین شه هید کرین و هه می ئه و بون په یدا کرنا ژیانان روژانه دقیان، و ژنا کورد ژی نه د پاراستی بو ژ زولما پژیما مه لالی میناک سالا ۲۰۲۴ ئی دا (۳۱) ژن کورد د زیندانا دا یین سیداره داین و شه هید کرین، و تنی د سالا ۲۰۲۴ ئی دا (۶۵۱) کورد یین زیندان کرین، و لدیف راپورتین مافین مروف و ری کخراوین نا قده وله تی سقیل پاسدارین ئیرانی هه ر ژ ده می هاتنا شو ره شا ئیسلامی هه تا نها ل سهر جاده و کولانان پتر ژ ۱۰۰۰۰ کوردین سقیل یین شه هید کرین، فه ره کورد میژوو یا خوینه وی یا داگیرکه ری ئا خا کوردستانی ژ بیر نه کن و ب هشیاران ه بن و نه د عاتفی بن نه بو جوهیا و نه بو فارسا و هه ردوو نه ته وین خودان وه لاتن، و کورد بنده ست و بی وه لاتن، دوژمنی دوژمنی من دبت هه قالئ من، به لی هه که ئه و هه ردوو پی که اتن دبیت ئه و پاشی خراب بکن مالا من.



رۆژ رۆژا .. ئەشیندارا
وهره پیرۆزکه .. چهژنی
جوانکه خهمل و .. بهژنی
نوی که خه ملا وهلاتی
تو نوی رۆژا ههلاتی .

کوردستان .. تۆیی دلدار
ئه مژی لاوین .. ئەشیندار
هیشتا ژ دل دنالین
بی ماف و ناف ..
بی مالین

نهنگ و هرج و هوڤان
ئه م کوم کرین ..
ل گوڤان
شهرم و فهیتا کوردا
پیشه و بون که د خوهدا
چقاک پرت یرت و کهدا
دهست ژ دۆزا خوه بهردا.

— چهژن و که پروک —

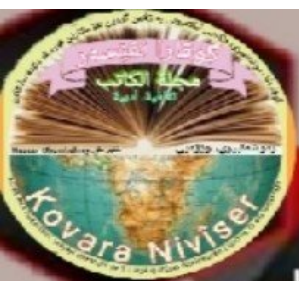
چهژن و سه رساله ک نوی هات
هیشتا دل ..
ب ئازاره
ئادار و ئاقدار ههلات
چوت یار .. چوت کار
هیش ژاره .

گه له ک ل بهندا ته مام
بیست و ..
پانزده سال .. ته مام
سیه و یینج سالان .. گولی
دل بی که سی و .. کاقلی
قهی جاره کی .. نا یرسی
ژاری مام .. تیهنی و برسی .

که پروک و ..
به رهست قاله
هلوه شا سال ب ساله
ژبو سیویین ماین هه ژار
پیل و مه یاف .. نال ناله .

شلقا قی خابیری
بیریا ته دکت .. تو دیری
چاره ک وهره بنازی
نه ب حيله و فیلبازی
من گوت وهره .. بیلنازی
شه کر رندی .. دلنازی
چهژنه چهژنا .. دلدارا

له زگین گداف - زاخو
هه به ستان



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)

کا بیژره من

کا بیژره من ئەو چ دلی رهقه ته هه
حه تا کهنگی دی من خایینی سهردا بهی
دل ئیخسیرو زیندانیی عهشقا تهیه
چ رهفتارن زالم هوسا گهل من دکهی

نه هوسا یه یاری دلداری و ئەقینی
ب مه بهست و مهرهم تويا من تیشینی
یاری ته دلی من کره دهريا خه ما
دی بهسه یار ما تو حالی من نا بینی

ژروندکا من چاف مانه هشک و زها
نه ما هیزو تاقهت ژبهدهن و گها
ما جارهکی رحمی بحالی من نا بهی
ما عهشق و قیانی دهف ته نینه بها

ههلبه ستقان

م. محمد بابی نیگاری



دلو مهردى دهما ئه و تى
ل ئه شقى سهد ههلا هه و تى
يى وهك من ماقهوى خه و تى
مه دل حهلهها دناق جاني

مىقانه ياسه مهينا من
شووخ و شهنگ وشيرينا من
دى دهرمان كهت بيرينا من
دا بهس بنالى دهكاني

ههلبه ستقان

م. عه بدولكه ريم شوشى



هات مىقانا منه

مه ئيرو شه چرا هه ل بوو
دهما كو ئه و گه هاخانى
ئه ميناروى شل و مل بوو
مه لك بو بهلقيسا ساني

ئىقارى يار و سه وه رها ت
وه ماقيل و سه روبه رها ت
چ شه رمين و موسه خه رها ت
كو رو ئيشه ق سوله يمانى

كو شووشى لبه رقه دارابوو
خوناقه ك جه بهه تى دابوو
دوو شه رجا ئه برو كي شابوو
ب كه سرا خطى ره يحاني

ژمىژه حه سره تا دل بى
كو روينشت و مو قابل بى
مرادا شووشى حاسل بى
خودايى من تو ره حماني

ل پى تاكو حه دى فه رقى
ژغه ربى چوم به ره ف شه رقى
مه چاقل نه زره تا غه رقى
ب سه نهنگ و دهق و نيشانى

خولامى ئه برويا له نه گم
فيدايى جه بهه تا شه نه گم
ل شه ق زروه دى بو جه نه گم
هه تا روژ تيته سه سمانى



دهلالوو.....

دهلالوو دهلالا ته مه
ئىخسироو عه بدالا ته مه
كا وه ره ببه نيچيرقان
بو راقى غه زالا ته مه

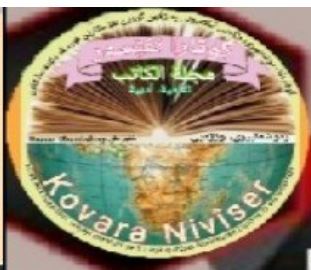
تا دنيايى دهر دكه قم
ل ئه قينا ته ناره قم
حه شته دكه م ته چ بقيت
ژين و مرن يا به رهه قم

بلى ته من نه قيا چ كه س
دل ئه قيندارى ته يه به س
ئه گهر ئه قينا ته نه بيت
ناژيم دى مينم بى نه فه س

چ جارا ل من دوير نه به
هزرا ئالوز و كوير نه به
بيژه دهلالى نه ترسه
دخه مين من دا پير نه به.

هه لبه ستقان

م. ريبه ر زيارى



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)



(ئه ق نه عه شقه)

کاروانی عه شقا ته قه مان
ته چ بوها ل ده فم نمان

هه ره هه ره من توو نه قی
توو نه هه یقا ئه وی شه قی

توو د ریکا زینی نه بووری
ئاراسته یا خو ته گووری

ژ من چۆیه پشت عه قران
خودان دلی وه ک که قران

هه لبه ستقان: م. رزگار موحه مه د ئه مین

جاره کا دی حه شته ناکه م
دهرگه هی عه شقی قه ناکه م

ئیدی به سه ل من بگه ره
هیش برینا من یا ته ره

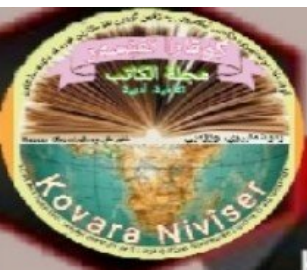
ته ب گو تنه یاران کر
من ب شاشی ل ته نیشان کر

نه بقی رهنگی بوو ئه قینی
توو چ دلان نا حه بینی

هه ره شه یدایا سه فای
دی کیشی ئاها جه فای

توو بازرگانا دلانی
ژبلی عه شقی هه میا د زانی





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



کوردستان

جه ند جانە واری مه کوردا
هه می کویستان و زۆزانه
وه ل به هه شته واری مه ردا
وارگه هی باب و کالانه

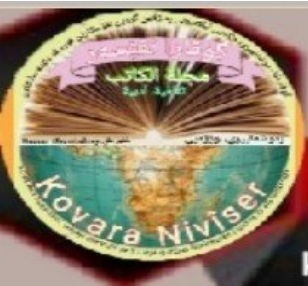
ده نگي پۆر و سیسک وکه و
بلبل دخوینن سه ری سحارا
لگه ل ده نگي بیړی و شقانا
زه ری قیڤردکه نه سترانا

میڤرگ و جیمه ن جیا و بانا
بگول و گیا خه مل دانا
واری مه پر خیر و بیڤره
کویه زدانی بو مه دانا

هه لبه ستقان

م. عزه دین بابی میقان





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)



به فرا که قی

سینگ و بهرئ ته دهلالئ وهك به فرا که قی
 وهره ته گهردهن شهمالئ دا خه م ب ره قی
 برهین ته خارن کفانن هه یفا سئ شه قی
 نزانم بو چی هه قالئ توو لمن د ره قی

ههرؤ بهرمن را د بوری نا که ی سلاقی
 من ژین بو ته کره گوری به ژن زراقی
 من چ نه کر بو بی به ختی ته خستم داقی
 توو یا نیژیکی نه دووری ته ف دهم و گا قی

یاری هند خو مه زن نه که کو ئەز هه ژارم
 ده رگه هی دلی خو قه که ئەز نه ئەغیارم
 توو دل به را دلی منی ئەز ئەقیندارم
 به سه ئەقی پرچی شه که دل بریندارم

قین ژ چاقین ته د باری توو نه هلینه
 ئەلندی ل شه قین تاری که س وهك ته نینه
 بیژه بو چی توو یا سلی چ که رب و کینه
 دل به ردلی قی هه ژاری تژی ئەقینه

چاقیت ته وهکی دهریانە ئەز که تم تیدا
 دئ هه ر مینیت ئەف په یمانه ژ ئەقرو پيدا
 عه شقا ته مینا تیره کی خو لدلی دا
 سینگئ ته باغ و بیستانه گهردهنئ قیدا

هه له ستقان

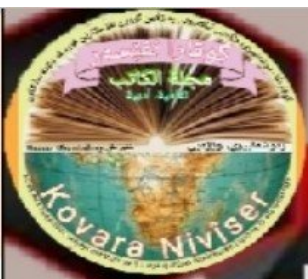
م. بیدەنگ دۆله مەری



نزا ژ خودایی

مه هیقی ژته خودایی تاک
تۆمه بدهیی سه ریکا چاک
وهك تۆدزانی مه هیژ نینه
زۆرجارا نه فس مه دخاپینه
مه ژسه رراسته ری دده ریینه
هیقیه مه بهله ز قه گه ری یه
نه کۆریکا راست به رزه کهین
ئهم زۆری لگیانی خۆبکهین
ئهم به ندیت ته نه وگو نه هکار
ل مه ببۆره هه رتویی غه فار
تویی دانه ری ئه رد و ئاسمان
هیقیه مه یه ژره حما ته ئه مان
هیژاته مه زن هه رشیا نو هیژه
تۆ مه ژزۆردا و ده ردا بیاریژه
ژه ره کاره سات و توفان و خه لا
ژه می شه رو نه خو شی و به لا
روژا مه دبى وه خه راره حمه تی
تۆمه شاد بکه ی بخو شیا جنه تی
نه وهك باب ئاده می خه له ت
ئیلیس جاردی فیلالمه بکه ت
نه فسامه یا دخوازیت خه بیس
له ردلیت مه نه که ی ساییس

هه لبه ستقان: م. هه ژار سندی



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فەرمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

قهبر

ئەى ئەو كەسى خۆدئ ژ بیر
تو دئ چیه ریه کا دوویر
مالا تهیه قهبره کئ کوویر
دئ هین دهف ته نه کیر و مونکیر

دئ کهن ژ ته چەند سوئالا
ل سەر گۆنه هین گەلەك سالا
نا چیبیت ب حیلە و حەوالا
دئ بیە ژ کەسین کەر و لالا

دئ ژ ته کهن سوئالی گر و هوویر
ئەگەر خو بیژنه ته خەبیر
تو دئ ل ویرئ بیە ئەسیر
کەس ل ته ناکەت چ ته دبیر

گەر ئاقا بکەى قەسرین کەبیر
ب رائیخی بەرک و مەحفیر
تو دئ هەر چی بیە سەفیر
ژ دونیایئ قەخوی ئاقەکا سوویر

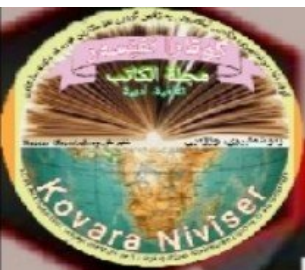
فەقیر و سولطان و میر
نەزان و هەم رەوشەنبیر
گۆنە هەکار و شیخ و پیر
لاواز دبن ب شیر و تیر

گۆنە ه ته کرن بیى ته خسیر
ژ هەمی جورا و کەبائیر
ئەقرووکە ته نه ما چ مەصیر
دل ژى رەش بوو شبەى قیر

رۆژا حەشرئ و مەحشرئ
مەرۆف ژ قەبرى دئینه دەرى
کەس بو ته ناکەت مەهدەرى
لوما نەکە ل قەدەرى

هەلبەستقان: م. محمد صالح ریکانی





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



له ناو گوڤر.....

کرده وه کانم دینه وه بۆ لام
په ریڤشانم، به ده ستیانه چاره نوسم

چاکه کانم وه ک گوڵی به هار
خرایه کانم وه ک شهوی تار

ده لێن: "نیمه هاوړیی ریڤگات بووین
له ژیا نتا شایه دی چات بووین"

چاکه کان به رووی گه شه وه دین
خرایه کان به چاوی ته ره وه دین

چاکه کان گه شبینن: "شانازیت پیوه ده کهین
له به هه شتا جیڤگات ساز ده کهین"

خرایه کان توڤه ن: "بۆ وات کردین؟
بۆ له ریڤی راست لات ده رکردین؟"

ئه ی کرده وه، ئه ی هاوړیی ریڤگام
ئیس تا تیگه م له مانای په یام

چاکه ده که م هه تا ماوم
تانه بم شهرمه زار تا ژیا نتم

چونکه ده زانم، روژیک دیته وه
هه موو کرده یه ک ده بینریته وه

هه لبه ستقان
م. جه لال سیتکانی



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



هه لبه ستشان
باقی هوزان
Bavê Hozan

شیخێ من....

شیخێ من گوڤه ند گرتی یه
سوزا خوه ب جه ئانی یه
ژی بو یه کیتیا کوردی یه
هه ربژی شیخێ من.....

یه کیتی بو مه ده رمان بو
ده رمانی ده ردی گران بو
شیخێ من گه له ک دل شابو
هه ربژی شیخێ من.....

ئه م ژي پیره مل ب مل بون
ل گوڤه ندی وه کی گول بون
سه رفه راز و سه ربلند بون
هه ربژی شیخێ من.....

شیخێ من رونی ژ دیمه
ئه ز مام دحوجرا خودی ده
دلی من ژ که یفا بو شهیده
هه ربژی شیخێ من.....

شیخێ من قا ئه م بون برا
ده ست و تل مه له ق با دا
ب هه قره مه ته نور دا دا
هه ربژی شیخێ من.....

داخوازا من هه ربو یه که بون
بهه قره دل خوه ش و شابون
تیریژی روژی قه دا بودا بون
هه ربژی شیخێ من.....





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)

ئاسمانى مه

چه ندى

من ديتى

دهمى ستير

ئاسمانى دهر دكه قيت

ئاسوو

لبه يانا سپيدا يى زه لال و شينه

چه ندى من لبيره

دهمى كقانى هه يقى دهه ليت

روناهييا ژى دهيت

پاداشت و ديارى و قه ژينه

يان بو جه ژنه كى

يادگارى و په يام و مزگينه

به لى ئاسمانى وارى من

دهمى نهو ستير و كقان

دبن گورد و ديار دبن

وه ره ببينه

ئاسمانى مه

يى رهنگ سورر

ئاگر و كادى و گورى و تينه

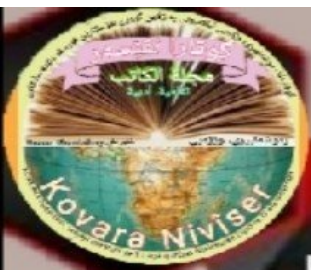
مه ره م كه رب و كينه

په ياما وى ژى يا دياره

داگير كرن و كوشتن و خوينه



هه لبه ستقان: م. ئازاد ع مايى



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

LEYLA DELAL

Leyla canê xwe da ye
Tola gelê xwe hilda ye
Dil û cergê me kurda ye
Ala Rengîn berjor da ye

Mêrxas û jinxasê hebin
Dildarên welatê xwe bin
Girêdayî civatê xwe bin
Xas û netew perwer bin

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye

Leyla bedew û çelenge
Şêrejina kurda lehenge
Bi her tiştê xwe cudabû
Şepale ew şox û şenge

Leyla delal di bîr maye
Barê giran da ser milaye
Tola te şervana hilda ye
Leyla dilê me hemya ye

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye

Leyla dil nar û ciwane
Bi hestê xwe dilovane
Boy Kurd û Kurdustane
Rih û can kire qurbane

Te bîr nakin ta em hebin
Şehîdê welat dilê me bin
Wek te gel doza xwe bin
Kurdê li ser soza xwe bin

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye

Leyla Qasim leyla ye
Leyla keça kurda ye



Helbestvan
M. Mela Bedirxan



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

DILSARIM JI TE

.....

Ez keça çol, best û çîya,
Dilsarim ji te Rûsîya,
Germaya ruh min hîs nekîr,
Xwîn li ser te nekeliya.

Li çar her dor daristane,
Mezin, zengîn şaristane,
Lê dîsa jî ew xerîbe,
Naşibe germ Hayastane.

Sebra mine Ermenîstan,
Gîyan dibe wek gulistan,
Pê dişkênim dem û sale,
Tîbûna ber bi Kurdistan.

Dilê sotî gava digrî,
Zû dinhêrim kubar Agrî,
Hekîm Lokman piş wê dijî,
Bo min taqet û piştgirî.

Gelekî nêz ez tu dijîn,
Navberê da çemek xemgîn,
Nade mecel hev dûr dixê,
Nahêle gul vede me jîn.

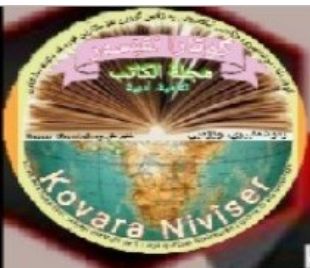
Her çiqas jî biquse dil,
Sûrtê xemzal tim bibin şil,
Guman birî ez namînim,
Li ber çeve dîman, şikil.

Derketim rê û bûm rêwî,
Axa rûsa neda hêvî,
Min nedît wir Sîs û Masîs,
Şikest baskê keça sêwî.

Seyrana çol û banîya,
Betsare ji te Rûsîya.

Seyrana Celad
Moskow / Rûsîya
5/5/2025





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

QELÊNÊ TE PIR BIHA YE

Qelenê te pir biha ye
Nayê kirîn bi zêra ye
Erdnîgariya te hêja
Meskenê keç û xorta ye

Ew nikarin te bikir in
Hêz tune ku te hilgir in
Hemû bikirên kirîn ê
Paşve diçin dizîvir in

Ji bona wan tu giran î
Tu warê keç û xortan î
Bi demsalê xwe ciwan î
Tu welatê kurdistan î

Hezar salan me te parast
Bo me warî em bo te rast
Me can û giyan feda kir
Ticarî me gav neda paş

Dinya alem pê hisîya
Em pilingên serê çiya
Em te nadin te nadin wan
Ereb Ecem û Romî ya

Em gelekî bi rûmet in
Ji gelan re bi hîrmet in
Xwestekên me mafê rewa
Ew mafên me ne minet in

Helbestvan
M. Hemîd Xanoserî



**70**

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri**مجلة الكاتب الثقافية**

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

HEBÛNA KURD XASE!

Ne gîha yê soryaze,
Bi kok aheng û saze,
Şaxê wê ne arî med,
Çand huner serfîraze,

Ne sixor ne şahbazin,
Bi xîret teyrê bazin ,
Nav axa mezra bota,
Resena xwe dixwazin,

Nabin xilamê mîre,
Serbilind gelê jîre,
Mîna kanîya pîroz,
Zelal ,helal û lîre,

Em mîletê arîne ,
Xidan kok zerîne,
Bi xweda û bi xwedê,
Em nevîyê xanîne,

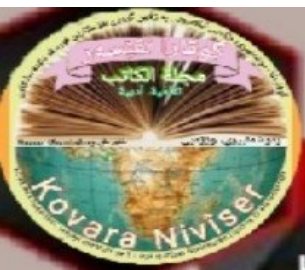
Hûn bimirin li wira,
Em we ra nebin bira,
Emin li ser warê xwe,
Ronî didin wek çira,

Hebûna me pir xase,
Dîroka me xalise,
Kawa Rustem û Egît,
Tev civat û meclise,

Emin Zarê vê jînê ,
Qirêj nakin evînê,
Bi soz û bi pêyîman,
Ava dibe şehirstan,
Mizgîne bo kurdistan,

Helbestvan
M. Dilan Maku





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی به (المجلة رسمية و موحدة) kovar Fermî û destûr da ye

Rexne

Ez ê her demî bikim rexna
Rexna min bê buxuz û kîn e
Ez ne rikber ê kesekî me
Ez dijberî bê dadiyê me

Li malper û kovarên kurda
Min vala kir tûrikê hesta
Cudahiyê serê xwe hilda
Minjî çend rexne kirin li wa

Ez bûme talê zimanê xwe
Wa bînpê kirin zagonê xwe
Serpale nabîne dasa xwe
Dûr dirêj avêtin gavên xwe

Serpel na bîne firaza xwe
Qirêj gemar kirin şûna xwe
Melûvan gêjkirin li pey xwe
Min jî çend rexne kirin li wa

Mame li benda bersiva wa
Ti deng û pêjin ne hat ji wa
Rexna min firî çû li ber ba
Ez bûme talê zimanê xwe

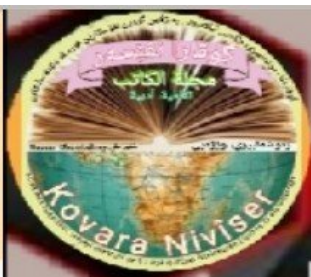
Biwî karê çewtî ne rewa
Bê nerix neke çanda kurda
Tu ji bo min nabe serpala
Ez nabime melûvanê te

Ez ê bimînîm ser soza xwe
Bernadim pê nûsa dilê xwe
Ez ê binivîsim hestên xwe
Ezê xêz kim ser lînûsa xwe

Ji rengê tevna dapîra xwe
Şerim nakim ji zimanê xwe
Ezê bihûnim helbestên xwe
Ji rîsê teşiya ciya xwe

Helbestvan: M. Omer Şihabedîn





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

OCAXA ÊZDANDA XWE DIPARASTIN

Xewnên min mîna cote reş golîyê wê Keça Kezî,
Minra bûn pira kîn, tolhildanê, Xwedê nerazî.

Zîn, mûsat kirîye hespê çêye şê, surra xewnêda,
Ser perrê teyran li nav meydanê dikim cirêda.

Hişîyar dimînim heya berbangê li kubra siba,
Tevî mitala rêdkevim Welat, zome û oba.

Şûnwerê mala melûl dimeşim yekê nabînim,
Dil xedar, dil kul dişurmîş dibim çare nabînim.

Kes tûne bikim pirs û pirsîyara, salix, sûlixan,
Tam û taş hilşyay, bibûn kefele kozîyên wan berxan.

Ne semerê mîya, ne garan, gavan, seyîs û mihîn,
Min bû zivistan surr, seqem û ba, bû bager havîn.

Horî, Melekên xewn û xeyalan ez digerlandim,
Rim û soranî dilêm dixistin disincirandin.

Gund valabûne, dor, ber ker û lal mîna mezelan,
Li ber sorgula nedhat bihîstin dengên bilbilan.

Ber şemîkekî cotên Zîyayên Zer xwe dabûn tevê,
Bibûn qerewil û evîndarê reşaya şevê.

Çêkribûn hêlîn, zîyaret bihuşta, hub û evînê,
Ocaxa Êzdan bibû cî, werê xwe parastinê.

Nava wê seray Mêr Mîlîyaketê qelema qencîyê,
Dinvisîn yazîya bext û miraza, qedera rastîyê.

Gund dîroka xwe defîn kiribûn sîng, berên çiyada,
Mifte û kilît dabûne destê Horî, Perîyada.

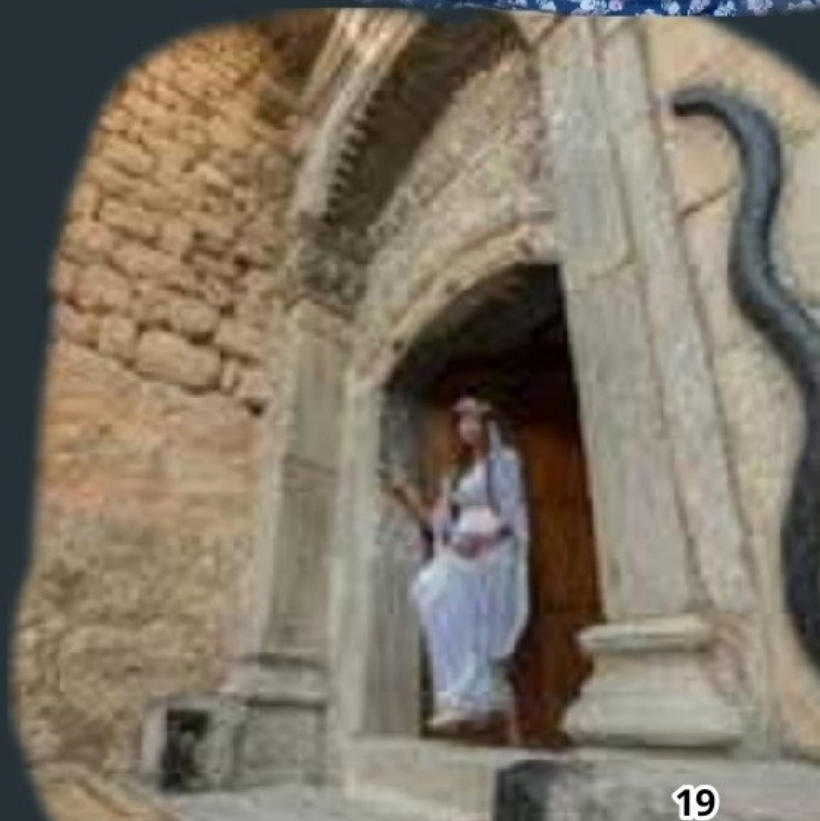
Hezaran yek gund Serhat, Binxetê bûn xalî, xubar,
Bûme perîşan, dilûbînim ez dilekî xedar.

Ez bûme sîyarê hespekî şîn boz, hespê qihêl bor,
Gerîyam çar heydor, ewr û ezmana dikşîya xwîna sor.

Pepûko dilo, çima wa kirin, hev cûda kirin,
Par, parî kirin, dijmina li me ocax kor kirin.

Bi destê zorê em derxistin ser axa zîyaretî,
Teyr, tû xeyîdîn, miçiqîn avên kanîyên qudretî...

Helbestvan
M. Hinara Tajdin





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوفار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

ŞIKESTÎYE CAMA DIL

Herdem ez difikirim
Li wan rojên mey borî
Xem û kula hildigrim
Benda te me ez gorî

Li gel min taca sera
Weke xeca sîyabend
Bêhna misk û embera
Nade min rê û fersend

Were dîlbera dila
Şikestîye cama dil
Ketim ji bask û mila
Qudûmê min naşixwil

Van şevên reş û dirêj
Derbas nabe ez gorî
Ez dibim wek har û gêj
Hîv dernayê şev tarî

Li peravên derya yê
Me fikir ger û seyran
Diketin reqs û tayê
Digot çeleng ez heyran

Gazî fikir meyfiroş
Wer şeraba kevnare
Li hemberî Gulfiroş
Çeleng mabû bê çare

Sonda min Mishefa reş
Weke me da bext û soz
Ezê gazîkim Laleş
Li gel min ew daw û doz

Helbestvan
M. Tahsîn Aktaş





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله‌تا فه‌رمی به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Min îro xewnek dîbu :
Min îro xewnek dî bu
Neyar tî û birçî bu
Hêla wî çelmisî bu
Parsu û pişt şikestî bu

Dixwaze ew hîn bibe
Bi xwîna me jîn bibe
Lê tim b' rik û kîn dibe
Di pê re ew dîn dibe

Çi bêbext û vireke
Marê li ser xireke
Dûpişkê li kuleke
Kes ji wî behwer neke

Doza me dudirêje
Divê ti tim bibêje
Dil û hinas digvêşe
Bi destê dil qirêjre

Em ê tim şopedar bin
L' pîlanê wî şiyar bin
Hazir û erkedar bin
Ne xapin wek her car bin

Va em bun e yek helwest
Helbet mê bibin serbest
Nema dimînin bindest
Xwedî kam û xwedî qest
Jê re namîne mebest
Her serî tiştê me xwest

Helbestvan
M. Wehîba Îsa





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجله رسميه و مرخصه) kovar Fermî û destûr da ye

Zimanê me pîroze?

Gulan meha vejînê
Ew ziman vedgerînê
Hîro bidin şahî yê
Ji bo kurdan mizgînê

Cejna dayika têda
Gul û gulçîn d'navêda
Bihar weka cejnê da
Çêlik firîn j'hêlînê

Her yek firî refê xwe
Her kes bi zimanê xwe
Şahî bid dayika xwe
Bo geş bikin narvînê

Şîr helalê diya xwe
Em tev bi zimanê xwe
Hêzê bidin riya xwe
Xweşî bidin havînê

Gulan dawya behare
Germa wê pir diware
Kesê ku bê ziman be
Negehên xwîn şîrînê

Helbestvan
M. Hasan Kordede





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة)

Biskên helbestê

Sura bayê payêzê

Biskên helbestê

Di xeyalên min de

Hejandin

Pêlên gûrbûna

Hestan

Di derya dil de

Vedeng dan

Perçên wêneyan

Ji jiyana bihurtî

Min civandin

Ta ku dawetîpan

Bi wan bihûnim

Her wêneyek

Helbesteke

Bixwe bû

Gelek Hevokên

Rengîn

Di cobarên henasan de

Herikîn

Wilo di nav kûrahiya

Watan de windabûm

Giyan li pê rewrewka

Hiziran re çû

Çav dan ser rêkeke

Dûre dût

Û destên li ber

Riwan

Keser vedan

Wisa Tîp li ber min

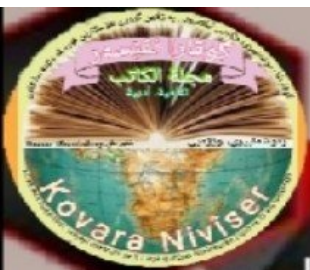
Blavbûn

Û mam dîlê

Helbesteke ji xwe windayî ...!!

Helbestvan
M. Şêrîn Saado





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوفار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

DEM Û DEWRAN

Lê çi demeke pir qirêj e
Canê min ji ber bi êş e
Jîr û zana nema rêz e
Ewê nezan tim li pêş e
&&&&

Gotina rat ku tu bêje
Ewê gemar ziman dirêj e
Wê te bikin hirç û hov e
Lê ez çi bikim dem qitêj e
&&&&

Gelel bûne gurebaş e
Cerg û dilê min bi êş e
Ma çi bikim dem dewran e
Bi gotina kes çênabe
&&&&

Li nav nezana her nezan in
Lê hozan im hebestvan im
Lê ez bi êş û kovan in
Xwedî doz û bi raman im



**Helbestvan
M. Ekrem Omerî**



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة)

DOZA WELAT

Helbestek do Qolî

Nezhet sîdo

Ezim dayîka ramanim
Jina kurdim helbestvan im
Keça kurda nav û nişan
Rengê ala asîman im

Nezhet sîdo

Ez im keça med arî me
Ji boy axa xwe yarî me
Jir û zana bi hêz û xurt
Nevya nemir berzanîme

Muzaffer Culduz

Ez kovana dilê te bim
Per û baskê milê te bim
Roja şer û cenga giran
Rê hevalê doza te bim

Muzaffer culduz

Xortê kurdim helbest bêjim
Ser vê eşqê kerr û gêjim
Dil girtîyê axa welat
Derd û xema ji dil dişêm

Nezhet sîdo

Ezim helbestvana kurdim
Li her qada ser bilindim
Ji boy doza welatê xwe
Wek peşmerga nav û dengim

Nezhet Sîdo

Pirsê bike vî halê min
Ka çê hatiye serê min
Lê dise nakim gazinca
Eve rêç û her doza min

Muzaffer culduz

Xortê kurdim evîndar im
Ji boy alê birîndar im
Kesk û sora li asîman
Ji re dibim tar û marim

Muzaffer culduz

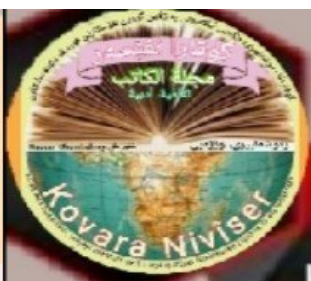
Ji boy dozê dikim xeme
Soz û peyman bê pirs heme
Bo niştîman bikim xebat
Ev dilê min her li ceme



Helbestvan
M. Nezhet Sîdo
(Dayika Raman)



Helbestvan
M. Muzaffer Culduz



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله‌تا فه‌رمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Kezî zerê

Rindê wek findê şemale
Bejin ziravê rewş kemale

Gerdenzêrê dêm bi xale
Kezîzerê por xingale

Rûçik bozê sing hinare
Sing Hinare Lêv gulnare

Roniyê dide her şevê
Li ber çavê min nakevê

Jê vexum ava kewserê
Serxweş kirim vê gewherê

Barke nalîn û derdên berê
Bîne şox şengî ser kemberê

Rûxendê ji sewdan naçê derê
Bişkîne qeydên nav çeperê

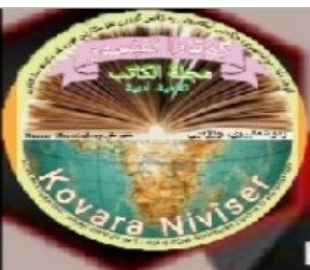
Xweşke dîlana ruhê berê
Min vegerîne rojên berê

Nimêja dikim ji rebê jorê
Ji min re bîne evîna berê

Helbestvan

M. Sîma Ebdulah





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Rojek reş bû

**Neyarên gurên Osman
Bi top firokan êrîş kirin
Nandozên kurên gemar
Talan kirin gund û bajar**

**Bi zorê millet revandin
Em derxistin ji malan
Dirketin ne bi dilê xwe
Dinya kûr çî kerr û lale**

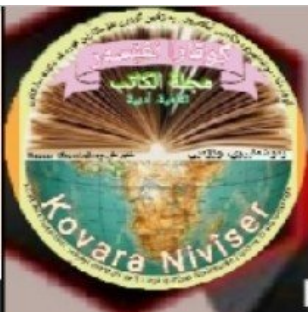
**Hêsir barîn hatin xwar
Wek ava kelî dirjîya ber
Hest bê hiş dadişandin
Dilopê çavan ziya man**

**Ne bi dil û destê me bû
Bi kil û keser bar pir bû
Heger hûn ji kê pirs bikin
Pirskin ji quling û têran**

Helbestvan

M. Khalil Joudi





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

MAMOSTA MIN

Hestê Te yî xweş awaze,
Fikir min bûn sîmê saze,
Diafrînim, hubir naze,
Diteyîse reng tawaze.

Tu dibêjî "Ez ne hosta,
Ez nabînim xwe mamosta"
Lê min te dît çol û besta,
Di nav şax û xet helbesta.

Mîna Dayka xwe ye delal,
Dil û canî, nuxta helal,
Bihûrike kanya zelal,
Vejînî Tu - Surra Kemal.

Derdê Welat diponijî,
Kulên giran ax, dirêjî,
Bang vedidî, dil disojî,
Dew û dozî, ba û hejî.

Nivş azaya eşqa Welat,
Anî dijmin Te bobelat,
Gula nazî, hêzî şewat,
Serê Sîpan Stêrkî Xelat.

Pênûs, lênûs Te bimbarek,
Helbestvanî Te tê gelek,
Dil kitêbe, belga zîrek,
Vehûnim kûr ne tek carek.

Xweş tê mêrgê dengê Hozan,
Belav dibe hezar zozan,
Bilîlîne, Hosta Resan,
Min hişyarke fikir, reman.

Min hişyarke fikir, reman,
Binvîsînim eşqa dilan.

Helbestvan
M. Siltana Memê
15.05.2024s





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمی یه (المجلة رسمية و مرخصة)

Bi ROJANE MÎN FÎXAN E

Ay dilê min! Agahdar be, min xem e
Van rêyan û çîyan de te digirim
Ax dilê min, ez bimirim evîn zor e
Min fîxan, min vizar e, tim digirîm

Bi rojane li min re xemgînî ye
Bi rastî hesreta te, min zarîn e
Çareserî ya min nema, zû were
Bê te jiyan wek agir, wek mirin e

Yar her awirên jî min re derman e
Yar heyîna te ji bo min miraz e
Her tim û her dem tu eşq tu evînî
Bi dil, bi sond dilê min te dixwaze

Yar, dilê min her tim gazî te dike
Ez xemgînîm! Min qirîn e, min şîn e
Yar, sebra min nema, hesret pir zor e
Rojane ez dinalim min şîvan e

Ax dilê min hatiye dorpêçkirin
Mîna bilbilê qîrîn li min heye
Ezmanê şîn li min tarî û reşe
Di dilê min de xem û hesret heye

Ev hesret û xem tim dilê min de ye
Bi rojan e digirî ev dilê min
Rûyê min naken e, ey delala min
Havîn û bihar, bû zivistana min



Helbestvan
M. Mehmet Çobanoğlu

SIYA MIN

**Wird dikşînim bi navê te
Ketin rêzê morî mercan
Xwe dane pêş qor bi qor.**

**Zarok ber dilê dê û bavê
Çivîkên li ser gulyê darê
Dixwin nisîb, hatiye ji jor.**

**Xweziya min bi rojên berê
Kanên ew pêşeng, nabînim
Digerim geh li jêr, geh li jor.**

**Îro di tenhayê de mame
Ne kes heye ne jî silavek
Bejna min rast, siya min xor.**

Helbestvan

M. Amine Pirozخان





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Min dixwest ku demê ji jiyana xwe bidizim û bi qederên xwe re
bilîzim lê qeder ji min xurtir derket

Ez li xaçerê bûm û te ez hiştim ne jî li cihê warên bav û bapîrin
xwe vegerim ji ber ez li ser xwe bûm

Ji ber wê dûr ketine ji welatê xwe çiqasî zalima ku dema tu jî dûr
dikeve û li welatekî xerîb penaber dibê

Ji ber wê dûrketina we ji bav û bapîrin xwe û ji dayikên xwe û li
welatekî xerîb jiyan bikî û ew roja çiqasî zalime

û pêlên deryayê çiqasî zalimin û dema ku hêrs dibin û kul
kederên me tevde radikin û me dixin xewna Şêrîn

û ji ber wê xewnên di dilê min de şer dikin lê ew mîna pelan li
welatekî xerîb dikevin xwarê û dişewitin

Xwezî me xewnên xwe di destên xwe de bigirta ji ber wê ji me
qet tucarî dengê min derneket

Jiyan di ber me re derbas dibe û rojên wê derbas dibin û hêvî di
nav me de dimîne ku çêtirîn jiyanê tê

Ji ber wê vê sibê gotinên ji deriyayî bi rojan dîlovaniya xwe bi
keç û xortên welatê min şa dikirin

Ma ez çibikim ji dilê min di jiyana min re derbas dibe tevde bi
kul û keserên giran derbas debe

Ji ber wê min dixwest ku ez demê ji jiyana xwe bidizim û bi
qederên xwe re bilîzim lê qedera min ji min xorttir derket

Lîstikin demê bi
qederên me re

Helbestvan
M. Heyder Xelil





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة)

AXX ROJÊN XWEŞ

Gazinan li min neke
Û xwe ji min dûr neke

Li hawîr dorê min û te
Her tişt gelek berbate

Ji vê rewş û buyerê
Axx dikim ji kezebê

Jîyanek bê derfete
Dilê min pê di sote

Em xelqê vî erdî ne
Çima navê me nîne

Sed xwezî bi rojê xweş
Dilê me pê bibûya geş

Ava nebe jiyana xweş
Em çî bikin ji bextê reş

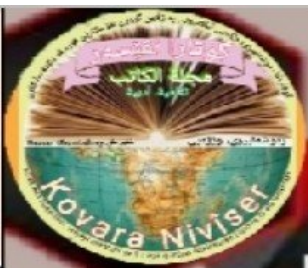
Hêvî demê xweş dike
Dilê me pê xweş dike

Dest bidine destê hev
Bila xweşî bê li dû hev

Çima em man bê tifaq
Derfete ji bo me tifaq

Helbestvan
M. Bişar Baran





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Mazinê mino \ Salimê Rengînê

Mazinê mino Şingala te wêran bû
Mal û milkê milletê te tev talan bû
Fermana giran li serê Êzîdxanê rabû
Dilê dijminê kevnar bi halê me şabû



Ew da'îşê ti birî ser riya heq weke wî digo
Xan û manêd me wêran kirin roj li nîvro
Pîr û xortêd me binax kirin bê kifin û şo
E'riz û eyalê me jî bi destê wan yî qirêj ço

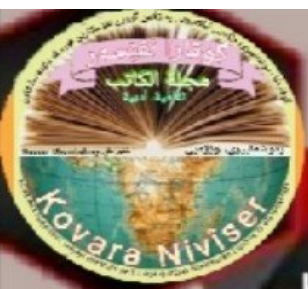
Ew bajar û gundêd me bûne xerbat û kavi
Da'îşa xanî û hewşêd me hemû kirne qul û bil
Em bi çol û çîyan ketin weke koçerê cil li mil
Hezar derd û keser bi yekcarî ketine can û dil

pitirya xelkê Şingalê dev berda ji war û ciyan
Ev pênc salin li çadiran dene weke qereçîyan
Hineka jî bi mêranî berxwedan kir li deşt û çîyan
Wan comerda bi yekcarî e'rsê xilafeta da'îş hejand

Li kempan de em bûne parsek û çav man li deriya
Û weke tu jî zanî çavê li deriya xwelî li serye
Birazî em çi bikin feleka bêbext çep liserê me gerya
Kes li hawara me nayê gurê çîyan jî dev ji me qirya

Bo zanîn: Ev wêne ya li jorve ya min û mazinê qurtal bûyî ji
pencên da'îşê rû reş dema pirsyara e'wil kirî û gotî: Tişteke b
Şingal hatye ? Û min bersiva wî daye bi vê helbesta li jor.





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

DILKUTA MIKUTA MINÎ

Dilê min bi hesreta te dûr diçe
Li ser kizûtên komiran gavmeş e

Keştiya min bi ba û bi pêlên te dihere
Bi kelecana hestgiyanê li te digere

Bêhna min ji te re bi hestyarî dilerze
Hespê hesretê di dilê min de dibeze

Heyvrûyê te di dil min de çirabilûs e
Tu şahiya minî a herî çelengnûs e

Ez tev ji te re û tu tev di xwînê min de yî
Tu di navbera dilkut û mikuka min de yî

Helbestvan

M. Salanê zerdeşt



**70**

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri**مجلة الكاتب الثقافية**

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Ey xortê me yî xwendevano bi qîret
dilo canî xwe ez ji wera dikim tahet
Hêdî bese rabe bike xebatek bi heybet
Heq hiqoqa tu ava ke ji bo hemû millet....
rabe me şîyarkê ji dijmin nekin minet
Dijmin li zaro zêça dikujê vê rihmet
Tu dîroke naske ji bo tu bibê xudî dewlet
Axa welat meke bin destê kevne perest...
Li dora me tim şero pefçûna hev dewlet
Axa welat di nav xûnê da dikê zare zare
Tu bibe xortekî xwendevano pir kîbare
Meke ti qisûra bibe xudî dozo biryare..
Hêdî bese kurd ketin bin destê koledare
Tuva dijminî me carekê tu hûne xware
Hemû ticar li me bû ne mîna mare
Me dikirin me diftoşun hemû neyare
Kuro rabe tu xwe mede yale ...
Nanê mala bavê te ew her tim helale
Welatê xwe meke bin destê neyare
Qurşîno zihêr dibere ji çavên neyare
Li me bû ye mîna wa kûçikê hare
Parîk nan pê de bila tim nekê nale

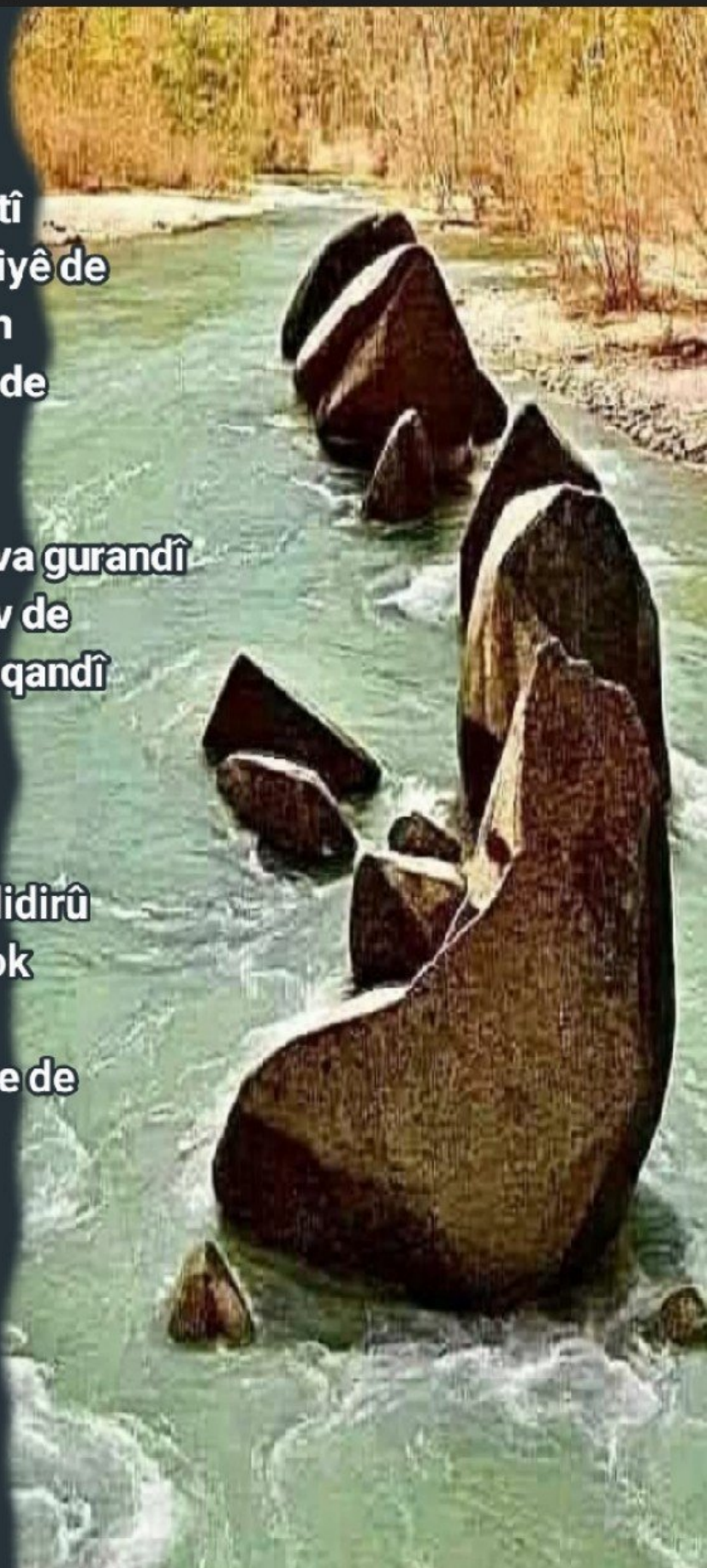
Helbestvan**M. Bavê Mehmûd**

Nalînê helbestên me yên birîndar

**Weke kulîlka hêviyê wê zingar girtî
Li ber kinarê nexweşî û bendewariyê de
Bi xewnî beravêtî û azarê xemgîn
Di nav kavişên bûheşteke berdayî de
Ker û kor û lal rûdine
Ketiyê xirêna mirina dawî de
Bê kefen radihêje bermayên gulava gurandî
Di tabûta çerx û dema kor û bê çav de
Weke xirêna hêlma elendekê xeniqandî
Di devê tariya biqêrîn de
Di hêlana çarenûseke bêbext de
Li benda hêviyê bê hêvî de
Çoxikê bextreşiyê ji stiriyan êşê didirû
Bê mil û zendik, bê qumçe û pişkik
Weke lerza êşa tirsê rêwiyekî de
Ku bê hêvî bicû di nav dinanên xwe de**



**Helbestvan
M. Elî omer**





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

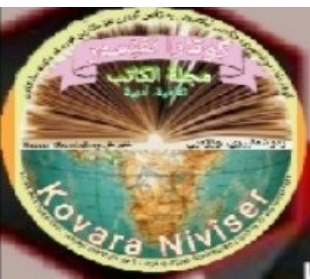
گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

CIVATA XWEŞBÎN

Civat gule jê bihn bikin
bi derdûrê gulav bikin
Em lêne her bi mêvanî
bi hebûnê geşbîn bikin
Rasteqîne li ber çavan
de jêre nama rêz bikin
Bi hizkirin avyî civat
bivî rengî awaz bikin
Temen bûrî di wêjê de
bi gelemper şadî bikin
Bi zanayî di çandê de
bi afîtab ronak bikin
Bi çand û kultûra resen
de bi yadgar ava bikin
Ejder bîrwer desthilatê
bi sincê dad azad bikin
Rayedarî li komarê
zeverdane ber çav bikin
Di karîbûn pira mandê
bi hev re destyek hêz bikin
Civat û rewşa civatê
bi serxwebûn yek rêz bikin
Baxên gulan gulav bidin
ji evînê re saz bikin

*Helbestvan
M. Ejder Îso*





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة)

ŞEPALÊ

Şepalê ji destê te hêsîr im
Zîndana te de dihêzirim
Hêsîrê bejn û xemla te me
Kuştîyê çavê keşane me

Kezî gulîyê te girêdayî me
Qet hedûr min nema ye
Yek car hewce awirê te me
Her eşqa te dil belav bûye

Tu gulistan a baxê min î
Barekî giran î, li ser dil î
Tu hekîm nojdarê min î
Kul û keserê çavê şil î

Were benda te şepalê me
Dil û cerg min xwîn daye
Welatê xerîb benda te me
Derman tenê hatina te ye

Ketime ber bextê te were
Çavê min her rîya te digere
Bêjim te mabesta dilê xwe
Mirin ji min bûye zêrê zer e



Helbestvan
M. Tuncer Taştan





أ. كوردستان يوسف
بقلم الأدبية و الشاعرة

ترسم ملامحي
في قارعة الفئجان
والبلبل يفرد في حديقتي
يحدق في عيني
بغمزة وابتسامة
فراشاتي تحدثني
ببلاغة النهر
وقوافل من الفكر
تمنحني قوة الرغبة
في الاستمرار
العقل وزنا ثقيلًا
بينما القلب ظل
شجرة زيتون
كل الاشياء تتحد
ضد الحقيقة
لكن يكفي اني حقيقية
وفي اشلائي المتناثرة
تكمُن قوتي.

تسقط شذرات النور
في حضن النهايات
كل أشيائي ارتبها في
الظلام
مكحلة بلحن البدايات
الليل يضفر جديلتني
ببعض الحزن
حزن ناعم جميل ...
لكن اغنيتني لا تذبل
تزهّر في ليل تشرين
بينما اتساقط
يبقى ظلي وشمسي
واتجاهاتي
في قلب الحكاية
جداول من حفيف
الامنيات
تتعرش كنوافل الصلاة
في ترائيل الحكمة
نعم انفاسي مبعثرة
ووحيدة اغني
كالمالك الحزين ...
اتواري كالأقحوانة
على اطراف الغياب
لكن لي اصدقاء اوفياء
غيمة تمطر حبا
وزهرة الليلك
صديقتي الحميمة
في كل صباح قهوتي
ترتشف انفاسي ...





بقلم الشاعر
أ. عصمت مصطفى
أبو لاوند / سوريا

خطاب الغضب ..

لا تغضب

لم تنته كل العواصف

لم يبق في الروح مكان للطعن

و الخنجر مطوي تحت الحزام

بانتظار

مصاصي الدماء

هل تعتقدون أن الأمر سهل ؟

مع قلة الفرحة

قلة الحب

قلة الحرية

.... قلة السلام

إذا لم نر الشمس و هي تحترق

كيف لنا أن نر القمر و هو يبكي ؟

أيها الأحمق

إستمع إلى صوت العرش في السماء

لو تعرف إمرأتك

بأنها ستلد هذا الوغد

لما ارتكبن ذنب هذه الخطيئة

أحذروا من الحجر

من الزهر

.. من المطر

لأنه حتى يصبح رجل سلام لأمريكا

لن يترك حبة غبار في الهواء على قيد الحياة

على أبوابِ عَفْرَيْنَ

على أبوابِ عَفْرَيْنَ

غلبتني هُدَاةُ الكَرَى

نائمةٌ خَذَلِي كَغَزَالَةٍ شَارِدَةٍ

في الْبَرَارِي هَائِمَةٌ

مَجْرُوحَةٌ مِنْ الْخِلَانِ

مَقْهُورَةٌ مِنْ عَدْرِ الزَّمَانِ

رَاوَدَنِي حُلُمُ الْيَقْظَةِ

فَتَاهَتْ مِنِّي الْحَقِيقَةُ

عَبَرْتُ ذَهَالِيزَ السَّنِينِ

وَكَانَتْ الْخِيَابَاتُ

على أبوابِ عَفْرَيْنَ

فَوْضَى الْقُلُوبِ عَارِمَةٌ

وَالرُّوحُ حَائِرَةٌ خَائِرَةٌ ..

بَيْنَ الْخَرَائِبِ وَالْأَشْوَالِ اللَّاذِعَةِ

وَعَلَى أَطْلَالِ الدِّيَارِ وَقَفْتُ ..

حَزِينَةٌ كَثِيبَةٌ تَكْلَى ..

أُنَادِي بُنَاةَ الدَّارِ

لِضَبَابِيَّةِ الصَّمَاثِرِ

لِبَائِعِي الذَّمَمِ ...

مَاذَا حَلَّ بِكَ يَا دَارُ؟!

أَيْنَ أَهْلُوكِ وَالزُّوَارُ؟!

ثَرَى ، هل انقطعت الأخبارُ

ولم يَعدْ يرى جَارَةَ الْجَارِ؟!
ذَكَرْنِي فِي أَيِّ زُكْنٍ رَقَدُوا؟
أَبْهَمَ مَرَّ الْبَائِعِ الْجَوَالِ؟!

يا رَافِعَ السَّمَاءِ ...!

إِجْمَعْنِي بِحَبَّاتِ الْمَطَرِ

لِأَعَانِقِ الثَّرَى ...

بِرِفْقَةٍ يَمَامَةِ السَّلَامِ

هَاقِدِ أَضْغَانِي الصَّبْرِ

وَزَاغَ مِنِّي جَوَى النَّظَرِ

وَعُصَّةُ الْقَلْبِ تَلْفَحُ الْهَوَى

مَا عَهْدُكَ ، دَارُ ، حِجَارَةٌ صَمَاءُ

لَا تُجِئُ الْعَزَاءُ ...

وَلَكِنِّي لَا أَزَالُ بِالسَّنَا أُتَعَلَّقُ

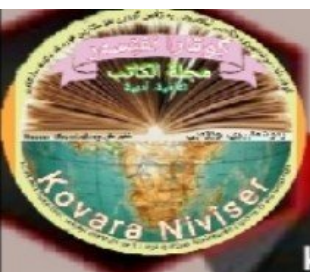
أ.باسو كورداغبي
الشاعره





من يبيع الموت لأشتره
من يبيع الموت يا قوم لأشتره .
من لديه بعض السم لأحتسيه ...
هذا الصباح غريب على قلبي ..
ذاك الليل طويل ابداً لا اشتيه ...
لا الديار ديارى لا الكروم كرومى
نبىذ من عصاراته علقماً لا ابتغيه
أجلس وحيدا على مقعد ذاكرتي
أضمد جراح الفؤاد بلسماً اداويه .
ايها الحالك الماكت على اديمي
أرحل عن سمائي بخفيك وما فيه
قلبي متعب منذ قرون منذ الازل
جحافل الغزات تطعن تشله تفنيه
قدر مكتوب بماء من ينابيع الغدر
أفتى به راهب فقيه والحبر يرويه

بقلم الشاعر
أ. محمد جميل عمر



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



أ. ناجية رمضاني / تونس
بقلم الشاعرة

قال الصباح جهة الريح
قلت للصباح جهات اربع
تختبا امام القلب أضلعي
أودع وجهك بادمع.. وقلبي حزين يسمع..
كطفل فقد نهده امه
غرقت في حزنك يا الم اخذني يمه
يامه.. انتظر من الزمن الجائر ضمه
اسلم على الليل وابتسم
للعتمه
احب حروفه اعشق اسمه
تسألني عنك لحظات الزمن ويومه
يختلط دم شرياني بدمه
ليس دمي بل دمه
اغيب كطير وأعود اليه
زهرا نما على صدره
محظوظ بحضنه عش قلبي هنا
اسافر لعينييه بسمه حزين
انا وحيد بلا كلمه
انتظر مرساله..
ارحل اليه مع النسمه
على رمش عيني وجهه
دنا اشمه من بعيد عطر
شعره.. اضمه، خياله
وتتعالى الكلمات وجلى
للبعد المه
وتكتب كل الحروف على
خد الجدار احبه



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

أبحث عن وطن يحترمني
واحترمه. أكثر من رغبة الخبز
وأنا المنفي من مملكة الغزاة
كنت أبحث يوما عن
شجيرات الياسمين
وشجرة الزيتون .
قالوا لي بأنها سحلت بالأمس
بيد مارد معتوه
وبحثت عن ذكرياتي بين شقوق جدران
غرفتي الطينية

فلم أجد سوى رصاصة قلقة
اعتذرت مني
وبحثت عن هويتي المغتصبة
من مخبر حاقد المعتوه
محمد طلب هلال
وعن اسم لوطني المنكوب
فلن أجد سوى لوحة مكتوب عليها
اصمت..قف..لا تتحرك
ولا تتناول. على سيد القبيلة.
سيد القبيلة موروث بالقبل
وحكايات أمجاد زانية أنجبت فارسا
ونحن حراس المعبد
نصنع النبيذ والسيف والصولجان.
لسيد القبيلة الأكثر ثمالة



الشاعر: أ. إبراهيم بشار قاسم



بقلم الشاعرة: أ. رجاء الغانمي

على السواتر...
عندما تنهار المدن،
ويُصبح اللقاح بلون الرماد،
على شفتي فراشة...
يُحق لي أن أحمل السلاح:

مغول، أو بُندقية "موزر"،
أو صرخة حلم
طاف على السواتر.

وأمضي كما الباقين،
بين ارتعاش
وعطش،
أصافح لفحات
جلد متقرح دون آهة.

أنشده البقاء،
بصورة وجهي
حين يتملكني الغضب.

ثورة... واشتعال،
خواصر طرية
يُطرب لها صوت ناي حزين،

وربابة صقاء،
أضاعها راع غريب،
تكلثه الخيام
حين الرحيل.....

الموزر، بندقية كان يستخدمها أجدادنا في القتال.

مقعدًا بجوارِ النافذة

فقط مقعداً بجوارِ النافذة

تطلّ على ساحة (تيودور شتورم)

وشجيراتِ البندقِ الأربع

ودفتراً لا يسأم كثرة خربشاتي

وقلمًا أملسُ كرة رأسِ الريشة

كي لا يخزق الطريق إلى القلب

و أجلس أنتظر قدومك

على هيئة فكرة

ولكي أموه على المشهد

أدعي أنني أنتظر الفكرة

كطائرٍ حذر...

تحطّ أولاً على طرف الذاكرة

ثم تقترب شيئاً فشيئاً

حتى تستقرّ على أصابعي

أحسها ..

رعشة تشبه أول عناقٍ كانَ لنا

أو أول خطبٍ لم أجد له اسمًا لحيته

الكلمات لا تُستدعى / مثلما أنت

هي تختار وقتها / مثلما أنت

تنساب مثل ظلٍ طويل

تتقدّم نحوي من زمنٍ آخر

أو تسقط كدمعة

لا أعرف من أين أتت

وكأنني لست من يكتبها

أحيانًا تخرج دافئة

كيدٍ ثرّبت على ظهرٍ مفجوع

وأحيانًا

كشوكة لا يمكنُ سحبها دون أن تترك أثرًا

ما أكتشفه الآن

انني لم أعد أجيد الكتابة

وكل ما أفعله هو أنني

أحدق في الفراغ.

الشاعر: أ. فرهاد دريحي



حُزن و فراق

بـقـلـم الشاعرة
أ. سلمى اليوسف

سأضيفُكُمْ
إلى أبـجـديَّتـي
و إلى دواويني
إلى أوقاتِ فرحي وحزني
في أغاني العشق وكلماتِ الشعراءِ
بأناملي الغصّةِ سأكتبُ عن عِشقٍ ممّو و زين
و سيامند و خجي و أضيفُكُمْ
إلى ألحانِ أغاني الشوقِ والحنينِ
سأرفعُ صوتي للمارينِ
خذوا عيني التي تدمعُ على فراقهم ...
سأشعلُ شموعاً حولَ مراقديهم كلّ حينٍ ...
حتّى تُضيءَ الكونَ كلّهُ
و تظلَّ عبرةً للمتخاذلينِ
أه أيتها الليالي الصّاحبةُ
بالحسرةِ والأنينِ
وعلى فراقهم الحزينِ
يظلُّ قلبي موسوعةً
عن وطني الحزينِ
سأكونُ مع قلمي مُسحرةً للتدوينِ ..
اكتبـي يا أناملي الغصّةِ كلّ الأشعارِ
على صدقِ المُحبِّينِ
قبلَ أن تفرغَ محبرتي
و يتدحرجَ قلمي إلى قاعِ المُحيطِ
ويُنسى تاريخُ ميلادهم المجدِ





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)

جمال...الكلمات



جميل أن أرى كلماتي تتعمق في بحوركم .
وجميل أن أرى قواري تعشق لهجتي و تير دروبكم .

فهل لي أن اسمع شعراً يفوح من تغورك .
أو وساماً يهتف ويعتلي على محيا صدوركم .

فأين البثور من زهاء رغدكم ويستظل هديلكم .
أليس الأجدر أن أجد شعراً يهجي تأملاتكم .

فأنيس الروح هو من يعشق الصبا به وتغمده في حجورك
أيها المتباهي ارني كيف الود يحتضر أمام طيوفكم .

فالود ودي وأسمي بات يختصر آمالاً تعتصر رحيقكم .
أليس جميلاً أن ننتع سبب عدم أبتعاتكم .

أو دفاتر أمحيت صفحاتها وتبددت
أرائكم .

كم من وريث طل علينا وأسدل عليه ستاركم .

فالمجد ليس رفيق من علا صهوة جياذكم .
المجد من تعمق وأبتغى رقيقكم ومسعاه علي كعبكم .

فلا تموت الكلمات بل تسطر ولا تخشى ألا عتابكم .
عشقت عفرين، وعشقي لها تودد ليس من نظائركم

فحبات زيتونها مقلتاي كل واحده
فارقت ودائعكم .

رحلت عن أشجارها وظلائلها وبث
دفين ارض تعتصرني وتسامركم .

الشاعر

أ. آلان شعلان عبي
القصيدة مهداة إلى:

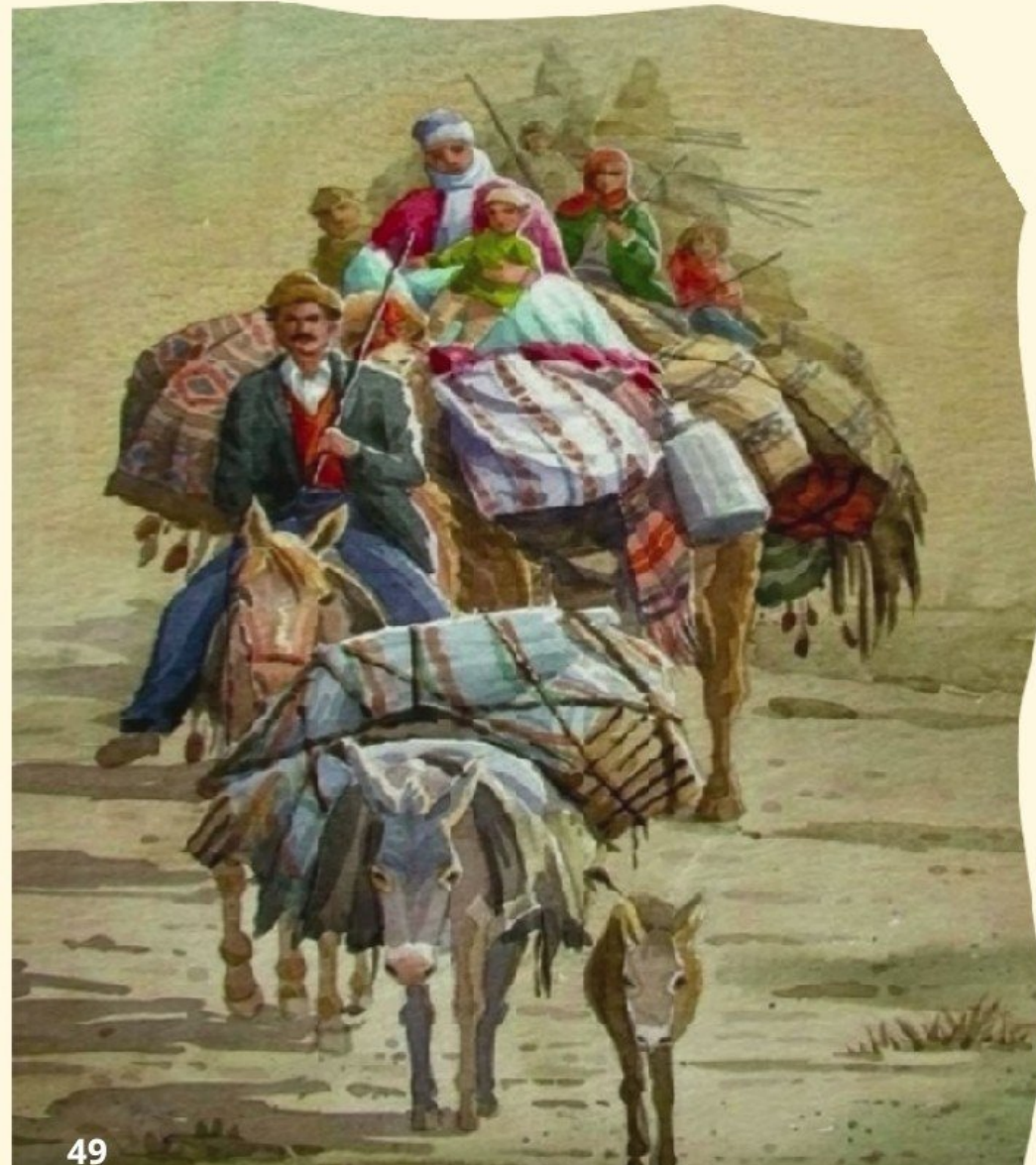
جوان حسن رحمة الله على روحه الطاهرة



بقلم الشاعرة: أ. صفاء عثمان

ومنهم من شرد
وخيال الباب
لا زال معلقاً
بأمل العودة
ورفع المفاتيح
التي صُدت

مفاتيح
في ليلة ظلماء
بلا قمر
تاركين الذكريات
في حقائب
الهرب
أحلامهم صّاعث
من قنابل
أطلقت
على رأس الشباب
والنساء
والعجائز الهرم
بيوتهم سلبت
من أحلام ومن تحف
حتى نعالهم
على الطريق
اهترأت
مفاتيحهم صُدت
من الحنين
لبابها
والأيادي التي كانت تحملها
قد عجزت
فمنهم من هاجر





وجود الحبيب
لعل في النفس فداء
و الحب فيه روح من الهدى
رافقت النفس الفؤاد
و اشتكى الصهر من الردى
لم يبالغ في الحب احد
قد هوى نسمات من الذرى
لم يحين الوقت بعد
حتى يقارن الحب بالهوى
ليس له الا الجمال
قمر زان يوم الندى
حسبت ان له احد
مكث و لم ينهر يوما الورى
لم يغيب عن احد
و قد غيب في جدث الثرى
آن الاوان ان يأتى
و عنده خبر من الشذى
حتى كاد ينسى
لولا وجود الحبيب في السرى

الشاعر

أ. خالد جواد السراجي

فراق الأم نار وقربها جنة

في عيدك تتسابق اقلام الشعراء
وبجمال وجودك تتغنى
زرعك الله على الارض ريحانة
تزهو لمن حولها عطراً من الجنة
في عيدك تكتظ المحال وتعج البيوت
ويبذخ بهداياك الابن ورضاك يتمنى
في عيدك تتربعين على عرشك
وتجف الكلمات في الحناجر وجلاً
لتجود بكلمات ترسم أنغامها موسيقا
وحناجر تتفنن بالصوت والمغنى
كل الكلمات من لغة الضاد
رُسمت في بحور العروض ولم تف المعنى
كل الحروف ابدعت في وصفك
ولم تف قدر أم وضع الله تحت اقدامها الجنة
فحروف الضاد لاتف من عذاب الولادة طلقة
ولا تف لأم شهيد حرقة قلب ودمعة
تلك الحروف لاتف حنين أم لابن مهاجر
ولاتف قلب زوجة مكسور بعذاب الدهر ويكابر
لغة الضاد لاتف دفء حضن الطفل فيه بتهنى
الام والزوجة والبنت والاخت انت
قدر مكانك مرسوم عند الله في الجنة
فعلى الارض تاهت السبل
ولم يف قدرك إنسان مهما حاول ورضاك تمنى

بقلم الشاعرة/ أ. وفاء بدر السعيد/ سوريا



\\ قصة الحب //

نعم ..
ليرتاح قلبك.
قصة الحب تبدأ الآن
فإختاري أحلامك
في هذا العالم.
الشيء الجميل
الذي يستحق حبك
لن يكون هناك
سنلتقي
و طوال الليل
إمنحيني وقتك
و لا تتركيني لوحدي
الأسوأ
أن تقوديني للجنون
كوني جريئة
و لا تتحدثي
الكلام الفارغ
و خذي من الواقع الشرير
ما تكسبينه في الواقع
و إبتعدي
إبتعدي
عن كل شيء يقلقك .
الشاعر

\\ أ. عبدالوهاب عزيز /

الشاعره
أ. لينا حسين



قال لي:
أقرأ خربشاتك
أشعر بحبك
بصدق مشاعرك
أعلم أن خربشاتك
تخاطبني
حتى لو أنكرت
أعلم ما يجول بقلبك
أنا
من قالت لك أيها المجنون
إن أبجدية خربشاتي
لا تليق إلا بك
من أخبرك أن خربشاتي
جل مبتغاها أن تختبئ بداخلها
بين القلب والروح
من أخبرك أن النقاط والفواصل
ترسم أسمك أنت
لم يخبرك أن الحب
بين حروف خربشاتي
نار جذوة متقدة
تسعل شموع الغرام والهيام
لم يخبرك أن الاستغناء
عنك أمر مستحيل
مهما حدث بيننا
لا ننسى طريق الياسمين

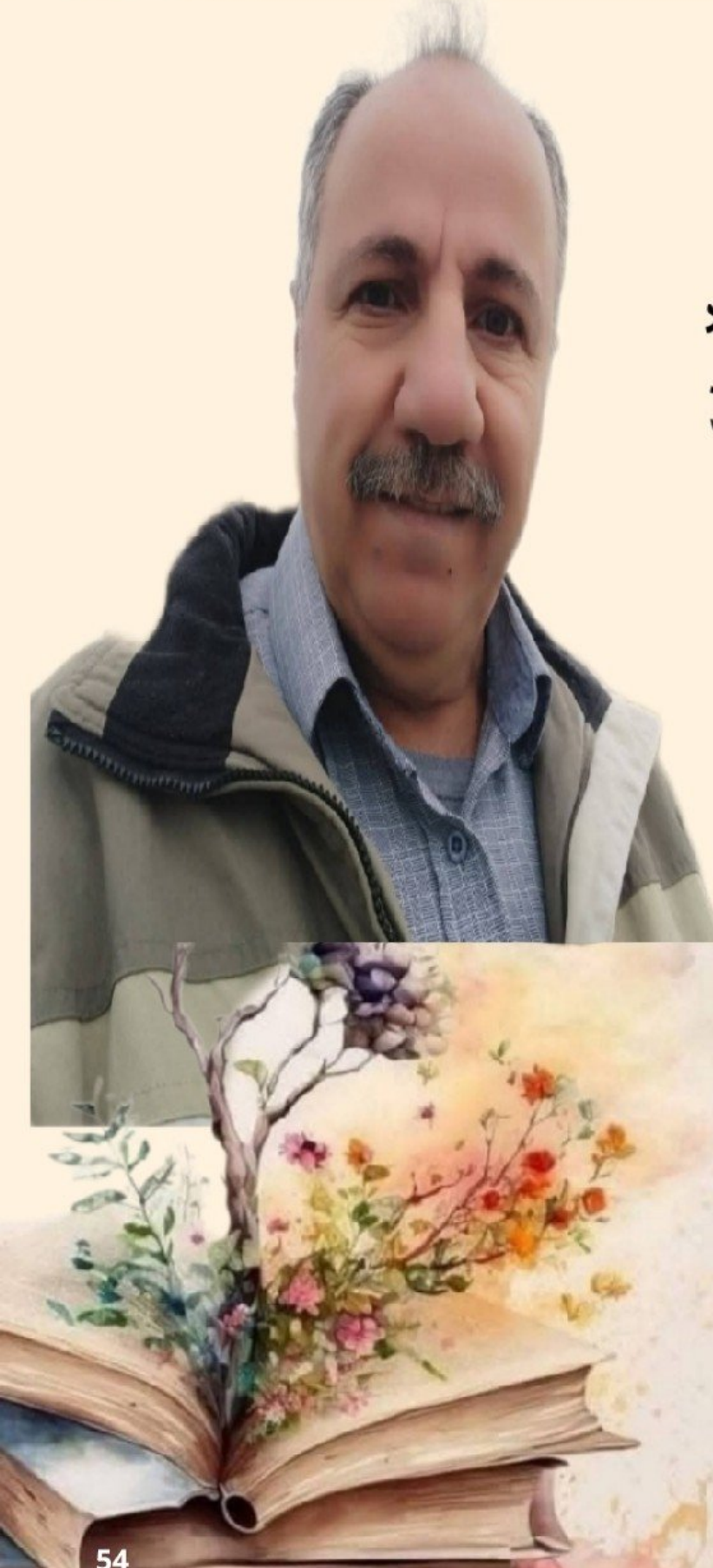
ترامتني الافكار

أ. عيسى نجيب حداد

المفكر العربي

موسوعة نورمانيات العشق

ازهرت عناقيدها
فاضت علي يناييعها
اغدقتني سعادة بوصفها
حتى تنعمتها سريرتي بالعشق
قلت للريح تنسميني بضع من كلمات
ناشدت الغيوم امطريني بعض من اغتسال
عساني انفض غبار جهل ازمنة عتيقة للصحوه
مبتسما لاعانق الشروق بابتهاج فاراقص اليمامات
رسمت على الاشجار هويتي لتثمرها حروف الباء
عجنت الدقيق لاطعم جياع البوح ليشبعون فهم
سكبت عطر الزيزفون للمنشدين فترنموا الطاعات
انا النبض الناعم على جدران لقلب اخفق بقصائد
ريشتي تبتهج القول لاشكال ضاحكة على الارض
نجمي منير بسماء البوح اعلان تصفية للمودعين
هذا هو قلبي نايع على سطور لادب يخافق حلم
ذاك دفتر شبابي منقوش على صخر الصوان هبة
عشيرتي كلمات مرسومة على اوراق الخريف كنار
بين غوصلان لوديان تنافس المعجبين على البقاء
ايها القصيد الساحر بين اصابعي تجدد مثل الزهر
اينع الخصب على سهول المساحات لتتبرعم لهفة
في كل الامم ليكن احتفال لذكراك حتى يفرحون
اسقهم طيب عزة واخرجهم من تبعية الالتزامات
لاني الضاد الولادة بانفتاحها وبثقتها على الاجيال
ادون على ديوان لمستقبل خاصتي وهج تعبيرات
لكم اسرد رنين مع مواسم نهضات عساكم جهابذة
لنتسامرون مع صيف الامتياز على جداول اللغات
تعمر مكتباتكم بمنهج الحرية تتوسع بها مدارككم
هناك ليولدكم التميز اطفال نبوغ للادب والثقافة
احملوا شعلات النجوم وكابروا الخيلاء لتنهضون





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

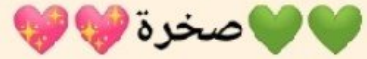
مجلة الكاتب الثقافية

گوفار خودان موله تا فه رمی به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



♡♡♡ الفراق ♡♡♡

فراقي قد يحزن البعض
دمعة تسقط هنا
ودمعة تسقط هناك
وربما سيكون الدمع
غزيرا كالمطر - -
ستشرق الشمس
بعد موتي
نعم فالشمس
لن تحرن على فراقي
ولن يحزن القمر
الشمس تعودت
لون اسود هنا
ولون أبيض هناك
الوان الحياة
تبهرنا احيانا
لكن هي في الواقع
مجرد اسود وابيض
الشاعره
أ. أمل بوتاني



الشاعر: أ. احمد ملا يحيى

و الكراهية إلى الزوال.
أما الطبيعة تعلمنا درسا:
"مهما اشتد الأحوال
الربيع قادم لا محال."
وفي الحب مهما
البعد والبين طال
فاللقاءات و يحلو الوصال.

حبي صخرة على رؤوس الجبال،
لا يهزه العواصف ولا يشد بالحبال،
ملجأ العنادل والغزال،
في الشدة وسوء الحال،
مأمن للعشاق في الحل والترحال،
متراس لهم عند
الوطيس والقتال،
بين العذال وطالب الوصال،
كرسي عرش لمملكة
عشق تناوئ سوء
القيـل والقال،
جاحدي الحب، عابدي
اللذة والمال.
وفي الربيع عندما
تتشرب صخرة حبي
رحمات السماء
وطل الإقبال
تزهـر من الطحالب
وغبار الماضي
أزاهير وورود ما
لهن شبيه ومثال
ينثرن العبق بين
الأودية والجبال،
وبتلاتهن في تصفيق
ورقصات تنشدن الموـال
بانتصار الحب





وأشعاري هناك،
ضوء قمر مجنون

هذه المرة، إن اشتريت لي هدية،
اشتر لي فستانًا أزرق،
كي أصبح صديقة للسماء
وفي المرة الثانية،
اشتر لي فستانًا أخضر،
كي تغطيني أشجار الصنوبر بأوراقها،
وتنخطب البساتين لبعضها
لكن حذار،
أن تشتري لي فستانًا أسود،
لأنني لا أريد
أن يصبح جسدي ليلة باكية
من ليالي إحدى أرامل بلادي

4

هل تتذكر عندما أرسلت لي شعرة من شعراتك؟
جعلتها هدية لعبور طريق العشق
زرعت على طريقك شتلة الشعر،
وأرسلت لها الشمس من روحي،
إلى أن أضاءت أنفاس الشعر
انتظرت في الحلم،
شتلة، شتلة، أنبتت
وفي النهاية، أصبحت شجرة

5

بسبب كتابتي الشعر عن حرية وطني
سجنوا إحدى قصائدي
قيدوا أيادي الكلمات،
وغطوا أعين المضمون
وفي الغد،
أصبح نشيد "نوروز"
وعلى قمة جبل شاهق،
اشتعلت

شعر: أ. كزال إبراهيم خدر
ترجمة: نسرين محمد غلام

ضوء القمر وحزن قلبي

1

أيها الرجال،
سئتم أم أبيتم،
أكثر من نصف الليل ملك للمرأة
الشمس، الضحك،
والدموع،
ثلاثة أرباعها ملك للمرأة.

مع ذلك، لا يمر يوم في هذه المدينة،
إلا ونسمع صراخ امرأة.
قيود الذكورة
تقيديدي امرأة جميلة

2

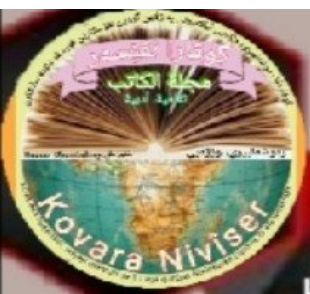
في الأوقات التي تنام فيها بجانب،
وأنت غافل،
أنومك،
أحتضنك،
أجعلك وردة،
وأرفعك فوق رأسي وأنت لا تعلم.
يضربك المطر،
يبللك،

وتمطر السماء على رأسك.
وفي الصباح تنظر إلي،
وآثار القبلات تغطي كل جسدي،
وترسل الإشعاعات

3

إن لم أرك يومًا،
جبل "أزم" ينظر إليك بعيني
إن لم أسمع صوتك يومًا،
مدخل إحدى الكهوف
فيه أذناني تستمعان إليك
إن لم آت إليك يومًا،
أشاركك أحزاني،
وفيها رائحة أناملك،
رائحة ذكريات قبلاتك،
وأزير أنفاسك.





70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فه رمی به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

[يا بدر الدجى]

يَخِرُّ وَجْهِي لِرَبِّ الْعَرْشِ ساجِداً
بِخَلْقِ ثَرِيَا الْكَوْنِ فِي عَيْنِكَ الْناظِرِ .

الا لَيْتَ شعري هلْ أُبَيِّنُ لَيْلَةً؟
وَ تُبَدِّدُ أَحْزَانِي بِقُرْبِ جَنَّاكَ الْعَامِرِ .

الشاعر: أ. إدريس حيدر

أنا أَبَدُّ حُزْني بِوجهِكَ الْناضِرِ .
و أداوي شَوْقي بِجَمالِكَ الْناذِرِ .

لا ادري لو الايام سَنَحَتْ لي
لِتَشْفَعْ لِعَيْنِي بِنَظَرَةِ الْناظِرِ .

يا لجمالِكَ الْمُتَقَنِّ مِنْ خالِقِهِ .
و حنانِ النُّفْسِ مِنْ قَلْبِكَ الْجابرِ .

يا بِنْتَ الْاربعين يا نَسِيمَ الصِّبا
دَبَّ الْغَرامُ بِشَغَفِ الْقَلْبِ سابرِ .

ما رَأَيْتُ الْكَوْنَ يَنْجِبُ مِثْلَكَ دُرَّةً
و لَمْ أَرِ مِثْلَكَ مُذْ نُعُومَةِ اِظافِرِي .

ألا يا قَمَرَ اللَّيْلِ يا بِنْتَ الدُّجى
هلْ مُؤَسِّفٌ حُبُّنا مِنْ الْقَدَرِ الْغادرِ .

قَدْ كانَ لِلرَّبِّيعِ أَشْجارُ ذَرَرٍ تَزْهَوُ
فاتناتٌ وَالْآنَ انتِ رَبِّيعِي الزَّاهِرِ .

كم نَامَ الْقَلْبُ على شَغَفِ التَّلَاقِي
و تَمَطَّى اللَّيْلُ بِبَدْرِ وَجْهِكَ الْفاتِرِ .





سمراء

متى أراها

أراك في كل شيء حولي

بعطرك السامق سالت مدامعة

أرى طيفك شجى النغم

يلمس حبك أوتار القلب

بفجر قد لاح في الأفق

أغرق في بحر هواك

أني أراك نغمات

لك وبك اتغنى

أحلم بك سرا

كانت ليلة وداع

كانت لي ناظرة

ذكريات الزمان مضت

في بعدك أبحث عن ذاتي

أرى طيفك شجى النغم

كأني أذوب فيك عمرا

بقلم الشاعر

أ. حسن حوني جابر

القدر بنا يدور



بلاد السلام قد وأد فيه السلام
بات موطن الوحوش وقتل الوثام
و بتر أغصان الآمان وأجنحة الحمام
هنا وطني و عمر الياسمين وعلمي
قد استبيح فيه حرمة أرضي و دمي
و هتك أعراض زيتوني و مدرستي
وقلمت بساتين شبابي و اولادي
و اغتيلت عذرية دفاتري و اقلامي
يا سادة هذا ما حل بنا و ببلادي
فهل يا ترى نعود من جديد؟؟ ...
ويعم السلام وتثمر الحرية و الوثام....
و ننشد للشهيد و تورد الخدود
و تنضج العناقيد...

و تتفتح الأزهار و تعبق بالعطور
و يزورنا السلام و يسودنا السرور
فهذا يا سادة حالنا و بنا القدر يدور

بقلم الشاعر

أ. كاوا فارس (CanKawa)



بقلم الشاعر
أ. الياس نعمو ختارى

تغريدة
من الزمن الجميل
تقلب صفحات العمر
لتعطر الوجدان مسكاً
شريط من الذكريات
أيام شهور و سنين
أصبحت ماضي وأحلام
عبق حنان الأمهات
عرق جبين الأباء
صخب ولع وتشابك
كان الروح يطير
فوق سطوح الجيران
يلقي نظرة أطمئنان
على حدائق الزهور
حول المراعي والحقول
قريتي شمس و ظلال
درايين سواقي و ببيان
باحة سطح وليوان
من الزمن الجميل
تغريدة كل صباح



قصة قصيرة الكاتب: أ. ماهين شيخاني

"تحت لسان الموت"

رواية قصيرة (نوفيلًا) من أدب الرعب النفسي العبثي

بصوت الراوي: "أنا"

1/2

الفصل الأول: الطعم الأول

استيقظت متأخراً على غير عادتي، حلقي جاف كأنه ابتلع حفنة من التراب، وشيء ما يشبه الطعم الحديدي يتخمر في فمي. على الطاولة، بيضة مسلوقة وخبز يابس وكوب شاي بارد. عضضت الخبز فتحوّل بين أسناني إلى رماد، كأن أحدهم عبأ جوفي برماد موتى محترقين. ظللت ألوك الرماد بصمت. لا طيور في الخارج، لا صوت يُسمع. حتى ساعة الحائط توقفت عقاربها على لحظة ميتة.

عند الباب، وجدت صديقي القديم، أو ما تبقى منه. قال:

"ما بك؟ يوماً عن يوم تذبل، كأنك شجرة انقطعت عنها الجذور." لم أجب.

الفصل الثاني: عشرون سنة من التآكل

أجلس في صمت مطبق. جدران الغرفة تزداد قُرْبًا كل يوم، كأنها تحاول ابتلاعي. عشرون سنة من الركض في مكان واحد. عشرون سنة من الفقر، والوظائف المؤقتة، والانتظار في طوابير الإذلال. خُنت نفسي ألف مرة، لا شيء، إلا كي أعيش.

أتذكر الوشاية التي أطاحت بعلمي الوحيد. قالوا عني "خائن" لأنني قلت للحارس إن المدير يسرق الدفاتر الرسمية. وما أنا دون عمل، دون جدوى، دون مرآة تعكسني.

نظرتُ للمرأة اليوم، لكنها لم تكن لي. الوجه شاحب، يتآكل، والعيون لا تعود إليّ حين أحْدَق فيها. من هذا؟ من سرق ملامحي؟

الفصل الثالث: أحلام متعفنة

أحلامي... لا. لم تعد أحلامًا، بل مقاطع موت مؤجلة.

رأيت نفسي يُقدَّم على طبق كبير، نصف رأسي مفتوح، وجماعة مجهولة تتناول دماغي ببطء.

ملاعقهم كانت مصنوعة من جماجم أطفال، لا وجوه لهم، فقط عيون تتوهج في العتمة.

ثم خرج ظلّ من حلقي. كان يضحك.

منذ تلك الليلة، بدأ الحديث عن "الطفيلي". شيء بداخلي، ليس أنا، يهمس، يراقب، يضحك حين أنزف داخليًا.

الفصل الرابع: الورقة

استيقظت ووجدت ورقة في جيبِي. مكتوبة بخط يدي، لكنني لا أذكر أنني كتبتها.

"احذر. الطفيلي بدأ يأكل من عقلك."

ارتجفت. حاولت حرق الورقة. تحوّل إلى رماد، لكن في اليوم التالي... وجدتها في جيبِي من جديد.



قصة قصيرة الكاتب: أ. ماهين شيخاني

"تحت لسان الموت"

رواية قصيرة (نوفيلًا) من أدب الرعب النفسي العبثي

بصوت الراوي: "أنا"

2/2

بدأت أسمع أصواتًا، كالأنين الآتي من باطن الأرض. عند النوم، أشعر بخيوط سوداء تخرج

من أذني وتزحف على الوسادة.

الغرفة لم تعد غرفة، بل تجويفًا داخليًا في جمجمتي.

الفصل الخامس: الوظيفة

ذهبت إلى دائرة حكومية. وظيفة بسيطة، حارس ليلي.

الموظف البدين سألتني: "هل معك شهادة بأنك لست ميتًا؟"

ضحكت. ظننته يمزح. فرك أنفه وكرر السؤال بجديّة:

"الموتى لا يحق لهم العمل، نحن نحترم الأنظمة."

أخرجت هويتي. قال:

"لكن صورتك هنا غير واضحة. أنت الآن... بلا ملامح."

وقّع على رفضي، وقال أخيرًا:

"أنت لست مؤهلًا. الروائح الغريبة التي تصدر منك تقلق الزوّار."

الفصل السادس: الغرفة الأخيرة

عدت. أغلقت النوافذ. أطفأت كل شيء. لم أعد أخرج.

بدأت أسمع "هو".

هو ليس أنا، لكنه يعيش بداخلي.

أنا: لماذا لا تصمت؟

هو: لأنك ضعيف.

أنا: أنا أحاول أن أفهم.

هو: بل أنت تحاول أن تنجو، وليس ثمة نجاة.

هو بدأ يتحكم في أعصابي. يحرك يدي أحيانًا، يجعلني أضحك حين أبكي، يكتب رسائل في دفاتري.

كلما نظرت إلى المرأة، وجدت صورتين تتنازعان. من منهما أنا؟ ومن منهما "هو"؟

الفصل السابع: الذوبان

لم أعد أميز بيني وبينه.

"أنا" ذاب، وتحول إلى سائل رمادي يسيل من فتحات وجهي. عظامي رخوة، أصابعي تذوب كالشمع.

نظرتُ إلى المرأة... لم أر شيئًا.

سمعت همسة... من داخل فمي: "الآن... أخرج أنا." ثم... انفتح باب الغرفة. من الداخل. لكن لا أحد خرج.



قصة قصيرة بقلم: أ. أنيس ميرو

البحث عن الحنان

كان ياما كان و البحث عن الحنان حتى لو كان ذلك في بيت السلطان او في بيت احد الفقراء من عديمي الحال. ؟
مرت سنين و ليالي و أيام و لم تتغير الأحوال. !! سابقا و لاحقا و العسر اصبح يلازمي مع الترحال لم هكذا يا بنت الخال ؟
دوختيني في الليل و النهار... كتاباتك اعلم انها تقصدني و لكن تزيدني بها شوقا اليك. ؟ لا ارجب ان ارد عليك سيعلم بها حتى الصغار. !!
عودي لحضن حبيبك و توكلي على الله الرحمن و تناسي اللآثات و افتعال المصداق. ! اعلم ان قلبك قد سكنه حبي و يعزف فيه اعذب الألحان بعثت لك انا برسائل اظن قد شاهدتها و قرأتها في الحال. ؟
و حجت عني لعل بسببك ارحل من هذه الدنيا عمداً لأحملك. العذاب و سوء تدبيرك الجبان و نطقت بكلمات لم اعهد عليها في كل الأحوال ؟
تخلصي من ترددك. تعلمين اني احبك و اعشقتك و لا تغيري من سرد الكلام و تغيري من وصفه و ابعاده لوصف لا يصدقه اي إنسان احب كل شيء فيك حتى هروبك في وقت كانت حاجتي اليك بالذات الان ؟؟
.... عودي و لا تدعيني ان أبقى لوحدي سهران اين حنانك و أنفاسك انا مشتاق اليك بجد يا نبع الطيب و الحنان !!
لك مني شدات ورد و عطر الريحان ؟؟



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Gotar

Nivîskar: Thomas Edeson



Dema ku sibeh bêhna xwe dide û bi
rojhilatê tê xwedîkirin



Di kêliyên pêşîn ên bédengiyê de di sibehê de, dema ku cîhan
bédeng dibe û xweza dipeyive, bedewî di hûrguliyên xwe yên herî hêsan de
çêdibe.

Deng bilind nabe, tu deng beriya çirçirîna çivîk û çûkan nayê ku roja xwe bi
sirûda azadiyê dest pê dikin, mîna ku aştiyek ku bi tîpan nayê nivîsandin, lê
di dil de tê hîskirin, mizgîniyê bidin.

Tîrêjên zêrîn ên rojê bi şermî di navbera qiraxên fezayê de diherikin, bi
dilopên şilbûnê yên ku kulîlkan di tevahiya şevê de hembêz kirine re
direqîsin. Gul wekî ku cil û bergên ji mircanên sibehê li xwe kirine dibiriqin,
û pelên wan bi aramî û aramiyê bayê roja nû dikişînin.

Vê sibehê, her tişt paqij û xweşik xuya dike, mîna ku cîhan bi xewnên kesên
ku di bédengiyê de çûne û hêstirên kesên ku di evîn û hesretê de bi tîrêjên
zêrîn ên rojê mane hatibe şuştin. Roj bi hêviyê dest pê dike, tevî
westandina ku em di hundirê xwe de hildigirin, tevî birînên ku em eşkere
nakin, tevî bêhêvîbûnên ku em li pişt kenên xwe vedişêrin.

Lê roja geş... ji me li ser xemgîniya me napirse; ew her sibeh di wextê xwe
yê guncaw de hildiweşe.

Ew ji bo her kesê ku hîn jî bawer dike ku di jiyânê de cih ji bo bedewiyê heye
û paqijî neşikestî ye, çi qas roj û zehmetî wê giran bikin jî, hildiweşe.

Ez hêvî dikim ku ev sibeh dê serdana her kesê ku heq dike bike: her kesê ku
dilê wî tevî êşê paqij maye.

Her kesê ku tevî dijwariya rê û şert û mercan giyanê xwe yê diloan
neguheriye.

Ji ber ku bedewiya rastîn... tenê li wan kesên ku giyanên wan paqij û
xweşik in, ku dikarin ji bo çêtir û xweşiktir biguherin, guncaw e.



70
25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Gotar

Nivîskar: M. Ferho Ferho

XWÎŞKA MEZIN



Bê goman, di civaka me de gelek tiştên xweşik û bi nirix hene û ta niha di civakê de cihekî ronî digirin û bedwiyê jî çê dikin.

Tiştên xweşik bala çavan zû dikişîne, ji ber çav amûreke hemû

hurguliyên dibîne û ji hev der dixe, Xwîşka mezin ew çavkanî ye, ku lêvegera wê jî dê û bav e. Ew keç e, dê ye, xwîşk e, met e, stûna herî bihêz û qayîm e, hemû reftarên xwe li gel dayîk û bavê xwe dibe û berpirsiyara herî bi bandor e di malbatê de, ew barên xwîşk û birayên xwe yen biçûk hildigire li ser milên xwe û wan fêrî reftarên bi sinc û binirix dike, her tim pêşedarî û şîretan li xwîşk û birayên xwe dike. xwîşka mezin

taybetmendiyan dê û bav bi hostayî digire û bi şerzayî wan tirazon dike û di dem û cihê guncaw de bikar tîne, di heman demê de xwîşkên biçûk bi nerîneke nimûneyî lê dinihêrin, birastî bihna dê jê tê, ji ber vê yekê jî ew dibe piştgirî û alîkar di çareserkirina pirsgirêkên malbatê de, û mîna avê ye ku her tim ji vemirandina agir re amade ye.

Xwîşka mezin hêlîn û hembêzeke germ e û mîna hevîrekî ye ku dikare xwe bike di hemû teşe û şewazan de da ku pêdivî û pêwîstiyên malbatê serast û pêk bîne, xwîşk bi destên her kesî nakevin ji ber mala keç lê gencîniya zêran lê ye, Bi hestên xwe yê nerim, bi kurteşîret û çîrokên rêzgirtinê dikare bi rola dayîkê bi awayekî dilsoz rabe, çiqas dem bi ser de tê, ew jî qayîmtir dibe, bi tiliyên xwe yê nazik dikare sed girêkekoran veke û benê xwezaya sinc û moralan bi xwe re dirêj û berbelav bike, xwîşk bax û bustane, dibistaneke têr û tijî ye, rêzgirtina wê ji rêzgirtina dê ye, hezkirina wê jî ji erkên me yê sereke ye. çawa pêlên deryayê li ser peravan nivîsandina heyî jê dibe, wisa xwîşka mezin di malbatê de hewil dide ku çi kêşeyên heyî çareser bike ji ber vê yekê jî berî her kesî radibe û piştî her kesî jî radikeve, û para her kesî bi hevsengî dide wan, lê her tim ya xwe jibîr dike. Zû li ber bav û dayika xwe dikeve, û di ber wan de temenê xwe mezin dike, û dikeve şûna dê de, bi ruyekî devlekin û dilekî fireh li kul û gazindên xweşik û birayên xwe guhdar dike, û xwe mîna mamosteyeke di dibistanê de dibîne ku ji erkê wê ye ku şagirtên wê jîr û zana derkevin. ji ber vê yekê gerek mirov ticarî rola wê jibîr neke û bi kurtasî mirov hestiyar û guhdarî nixên wê be, û piştgiriya wê bike û her tim lê miqate be û dilê wê bi peyv û reftarên ne di rê de û ne gunaw nehêle, Divê mirov rêzgirtineke mezin di dilê xwe de jê re ava bike û bi baldarî lê binere.



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان مولهتا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Çîrok

Nivîskar: M. Ebdulğenî Silêman Emîn

Wa dayê



çiye kurêmin çiye Roniya cavê min

Dayê ez nema debar dikim ez nema karim lê vêderê jiyan bikim

Cima kurê min ev der welatê meye warê bav û kalê meye Roniyê min cawa ti nema karê li vir jiyan bike

Dayê rehmyê bavî min jî her dem di kot ez dev ji xaka xwe na berdim ev der welatê meye û emê bimînî li ser xaka xwe tevî bavê min nexweş bû û tu zanî dayê bê nexweşya bavê min ji ber setemkariya dest hilatê û ji feqîrîyê benceşêrê xwe di nava bavê min de belav kir

Erê kurê min û bi taybet biştî ko xuşik û birayê te berê xwe dan bajarê xerîbyê û penaberyê û ew zehmyê ku di rê de ditin heta ko kihştin.

Erê dayê ez vî tiştî kişî dizanim û min soz ji bavê xwere dabû ko ezê kuhdanê li xwendina xwe bikim û ezê her û her ser keftî bim da ko ez beşê bijîşkê bi xwînim da ko ez wî rihet û can bak bikim ji nexwşyê

Li ez ci bikim dayê qeder ji min û wî mestir bû

Erê kurê min ji ber vê ez di xwazim ti li vir bimîne da ko tu ew soza bi bavê xwere daye bi cih bîne

Ho ho dayê ma piştê bavê min oxra dawî kir û co ber dilovanya xweda ez ci bikim ji cî bi cîkirna soza xwe

Lawê min ti bi serê xwe ke tijî wek xuşk û birayê xwe neke û dev ji min neqere û min bi tenê nehêle

Dayê ez bi serê tey delalî kim ez te li vir bi tenê nahêlim ez û te bi hev re emê derkevin ji vê warê warê ko jiyan têde boye êş û nexweşî warê ko roj bi roj malbat nema karin debora pêwistiyin jiyan xwe bikin

Warê ko mal tine ko qurbanîyek yan ko şehîdek ne danye

Ev warê tu behsa wî dike nema warê meye dayê

Bi mijûlî dayka Ronî li kotinê kurê xwe kuhdar kir u ma bê necar ko bi destê wî bikre û berê xwe bidne bajarê benaberyê

Li wan qet bîr nedibî ko ewê bikevin nav destê kesin bi mirwet û mirovfiroş û wê vekerin welatê xwe ser xaka xwe li belê vekerandinek bê can û bê rih vekerandinek li ser darbista termin wan di xilin û ber bi ba dibin



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوڤار خودان موله تا فهرمى به (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye

Gotar

Nivîskar: M. Yaqûb Nêrweyî



Sê zaravên texên ciyawaz 1/2

Apportunisme

Rêbazêke ko layengirêt wê zî îdeya xo dgohrin, nexasme demê gohrînek dkevîte dnav dewletê da çi gohrînên 1- duxê syasî 2- rjêmî 3- serukî bît, ewjî jber qazancên taybetên xo bi zuytrîn dem xo amade dken ko peywendî yê bi desthellat darên nuîy bken tako herdem berdewam bin li ser berjewendên xoên taybet. Ko bi kordî yame dbêjnê rêbaza duvelanka.

Aplogisme

Apolocîsm navê komelekê bu bnav wnîşanêt apolocîsta li çerxê hevdê, li drêjya şerêt nafxoya niglistanê, buxelkî runvedkir ko mafê rawestyana şerî djî paşayî brewa dzanî. Herwesa ef zarawe bu wan pîtolla bkar dbir ko bi dest pêkirna asuryetyê dxebyan û tnê bawerî bi belgenomeya hebu we bawerî bi şahda dîna lberamber wan kesêt djî mesîhyetê.

Apolitisme

Bê layen, xo negrêdan bi syasetê ve, xo parastin li bzav û karubarên syasî, wan kesa digrîte ber ko dyar nînin disyasetê da, serukanya vê zarawê yal wuşa polîtîk hatî, pîta (a) ko li ewlê wuşê bi kar înayî mana (ne) detin, pîta (a)î ko li pêşya wuşê zêdekrî û bkar hatî ramana xo tenegehandinê detin bi karubarên syasî ve weya xo negrêdan û rawestyayî lkarên ramyarî ve, ev rengê rêbazê ji cvakeka sermayedaryê ye û rjêma sermayedaryê ye ko bayexê dedetê û xo disyasetê nagehînin û gohê xo nadene jyana cvakî û syasî, encamê wê wesa derdkevît ko rjêma sermayedarî hemî gava hewl detin û dxebtîtin ko cvakê xelkî jisyasetê duyirken û duyirbkevin we hewll den hemî dema dnav aydîwlujyeka paşkeftî da bhêln û bêxne ser rêka xo perêsyê û xo tnê yê û rabun bi qazanca xo wxo negrêdan li barey syasetê ve û murên wellatî û çînên cvakî û drost bqazanca fermanrewaêt kevne perês û beruvajî berjewenda tevayî bmînin, çinkî endamên cvakê li xebata sercemî ya xelkî bir dken û xelkî ji bejdarî kirna daxazêt nîştîmanî û çînayetî yê duyir dken, ewjî stemeka zure hertake kesek dnav cvakekê da bjît û yê duyir bît ji syasetê, duyirparêzî û rawestyan disyasetê da bvêt nevêt djayetyeke djî xo û xelkî dken û ev bnemaye dbîte syaseteka bi zerer û zyanmendane û kevne perêsî ko djî xo û xelkê xo bkar dînin we bkar dhêtin we bhîç renegekî nabît mrov wê syasetê bigrîteber tako bşên mafê xo û mîletê xo brêka drist ya bejdaryê msoger bketin



نقیسکار: م. یعقوب نیروہی

گوتار

سى زاراڤين ته خين جياواز/ئارامى 2/2

ئاپورتونىسم

رېيازەكە كۆ لايەنگریت وئ زى ئیدەیا خۆ دگۆھرن، نەخاسمە دەمى گۆھرىنەك دكەڤیتە دناق دەولەتتى دا چ گۆھرىننى ۱- دوخى سياسى ۲- رژىمى ۳- سەروكى بيت، ئەوژى ژبەر قازانجىن تايپەتتىن خۆ ب زويتىرىن دەم خۆ ئامادە دكەن كۆ پەيوەندى يى ب دەستەللات دارىن نويى بكەن تاكو هەردەم بەردەوام بن ل سەر بەرژەوہەندىن خۆين تايپەت. كۆ ب كۆردى يامە دبىژنى رېيازە دوڤەلانكا.

ئاپولۇجىسم

ئاپولۇجىسم ناڤى كۆمەلەكى بو بناڤ و نيشانىت ئاپولۇجىستال چەرخى ھەقدى، ل درىژيا شەرىت نافخۇيا ئنگلستانى، بوخەلكى رونقەدكر كۆ مافى راوہستيانا شەرى دژى پاشايى برەوا دزانى. ھەروەسا ئەف زاراوہ بو وان پىتولۇ بكار دبر كۆ ب دەست پىكرنا ئاسورىيەتتىن دخبەتيان و تىن باوہرى ب بەلگەنامەيا ھەبو وە باوہرى ب شاھدا دئينا لبرامبەر وان كەسيت دژى مەسىحيەتتى.

ئاپوليتىسم

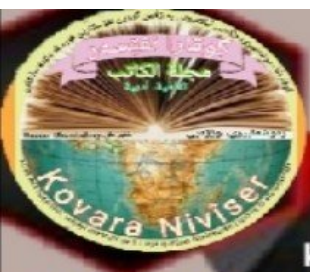
بى لايەن، خۆ نەگرىدان ب سياسەتتى قە، خۆ پاراستن ل بزاڤ و كاروبارىن سياسى، وان كەسا دگريته بەر كۆ ديار نينن دسياسەتتى دا، سەروكانيا قى زاراوئ يال ووشا پۇليتىك ھاتى، پىتا (نا) كۆ ل ئەولنى ووشتى ب كار ئىنايى مانا (نە) دەتن، پىتا (نا) كۆ ل پىشيا ووشتى زىدەكرى و بكار ھاتى راما نا خۆ تىنەگەھاندنى دەتن ب كاروبارىن سياسى قە وەيا خۆ نەگرىدان و راوہستيايى لكارىن راميارى قە، ئەف رەنگى رېيازى ژ جقاكەكا سەرمایەدارىن يە و رژىما سەرمایەدارىن يە كۆ بايەخى دەدەتتى و خۆ دسياسەتتى ناگەھىنن و گۆھى خۆ نادەنە ژيانا جقاكى و سياسى، ئەنجامى وئ وەسا دەردكەڤىت كۆ رژىما سەرمایەدارى ھەمى گاڤا ھەول دەتن و دخبەتتىن كۆ جقاكىت خەلكى ژسياسەتتى دويركەن و دويربەكەڤن وە ھەول دەن ھەمى دەما دناق ئايدىولوژيەكا ياشكەفتى دا بەيلن و بىخەنە سەر رىكا خۆ پەريسىي و خۆ تىن يى و رابون ب قازانجا خۆ و خۆ نەگرىدان ل بارەى سياسەتتى قە و ئمورىن وەلاتى و چىنين جقاكى و درۆست بقازانجا فەرمانرەوايت كەڤنە پەريس و بەروڤاژى بەرژەوہەندا تەڤايى بىمين، چنكى ئەندامىن جقاكى ل خەباتا سەرجەمى يا خەلكى بر دكەن و خەلكى ژ بەژدارى كرنا داخازىت نىشتىمانى و چىنايەتتى يى دوير دكەن، ئەوژى ستەمەكا زورە ھەرناكە كەسەك دناق جقاكەكى دا بژىت و يى دوير بيت ژسياسەتتى، دويرپارىژى و راوہستيان دسياسەتتى دا بقىت نەڤىت دژايەتتەكە دژى خۆ و خەلكى دكەن و ئەف بىنەمايە دبىتە سياسەتەكا ب زەرەر و زىانمەندانە و كەڤنە پەريسى كۆ دژى خۆ و خەلكى خۆ بكار دئىنن وە بكار دەيتن وە بەيچ رەنگەكى نابىت مروڤ وئ سياسەتتى بگريتهبەر تاكو بشىن مافى خۆ و مللەتتى خۆ بريكا درست يا بەژدارىن مسۆگەر بكەتن.

چيروک

نقیسکار: م. شقان دیمکی

کورتە چيروکا (دەمژمیرا ۲۷) ی

پشتی کوده تایا شه قی سهرگرتی و پوڤناهی ل پوڤی کری هزدهت،
شه ف ب نیقی بوو، تیقی هاتن قه مراندن، ئامیره یین
ته کنه لو جیایی بی دهنگ مان، چاقان دهست ب سه مایا
زولقوتکان کرن، شه قی دهست ب هژمارتنی کر:
ئیک، دوو، سی، حهفت سیزده ئی ئه قه ئه ز ب
دهمژمیره کی بهری پوڤی که فتم، ژ که یفان دا سهری
خوه دهینا سهر بالیفکی خوه زییان و بی ئیک و دوو
چوو د به حهشتا دیکل و مریشکان دا، ههواره ههواره
من بهرده دهستین خوه ژ گهردهنا من قه که، بهختی ته مه،
دی من کیقه بی؟ ته ئه ز ئینایمه سهری قی کیرا بلند چی؟ ما من
چ کرییه گونه ها من چیه؟ ئه ی پوڤ ئه قه تول کیقه مایه؟ دی وه ره،
ئه قه دهمژمیره ک ب سهر قه ولی ته قه چوو، تول کیقه مایی؟ پوڤی چاقی خوه
قه کر، گهزه کی بلندبوو، بی ل رهوشا شه قی بنیرت، هییدی هییدی که فته ری د بهر
مهشا خوه یا خه مگین را یا ب ژ دهستدانا دهمژمیرا خوه یا دوازدی دبیرت،
پیگوتن و قه لورینا وی کرین ژ دلی ده می ئینا، ده می گازیکر و گو ت: ئه ی پوڤ د
ههوارا شه قی هه ره، چ یا ته بقیت دی بو ته کم، پوڤی ب مهرجی قه ره بوو کرنی ب
سی دهمژمیران گازیا ده می قه بوولکر و دههوارا شه قی چوو.



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

kovar Fermî û destûr da ye (المجلة رسمية و مرخصة)



کورتە چیرووک

نقیسکار: م. ڕەحیما بەرواری

وەرگیران ژ زمانی عەرەبی

دایک ١/٣

هه قژینا وی توڤه بوو ژ خهسیا خو و لسهر خوارنئ ڤابوو و دایکا هه قژینئ خو یا دانعه مر بتنئ هیللا سهر میزا خوارنئ.

هه قژینئ وی ڤابوو سهر گرتی و گوته هه قژینا خو:

- تو بوچی لسهر خوارنئ ڤابوی؟ ئایا تشتهک هه بو نه ب دلی ته؟

- به لی هه بو؟

- ئه و چبو؟

- ههست دکهم دهستین دایکا ته نه دیاکن، دلی من ژ خوارنئ ڤهشکرا!

- پا چاره چیه؟

- بلا خوارنئ ب تنن بخووت؟!

- بلا سه رچاڤا لی ئه ز وهسا دبینم تو ژ هه بوونا وی دگهلمه یا دلتهنگ و بی زار و نه ئارامی و

بابهت نه بهس دهستین وینه؟

- ب راستی ئه ز دگهل هه بوونا وی ل مال نه یا ئارامم؟!

- ما دی چ لیکهین تو دزانی چ کهسی خو ژبلی من نینه و یا دانعه مره و بی شیانه.

- هه قژینا وی ب گرنژینه گوت: چاره یا هه ی ئه و ژی بهی مالا دانعه مرا و ل ویڤی چاڤی خوبدی

و ئه گهر تو وه نه کهی دی چمه مالباتا خو و نازقرمه.

- بلا دی وه کهم یا ته گوتی لی بوچی بابی ته تیله فونا من کر و گووته من هوین هه می وهرن

دهقمه سباهی؟

- من گووته بابی خو تیله فونا ته بکهت.

- ژبه ر چ خوشتقیا من؟

- ده می سباهی دچین دی زانی، نوکه روخسهت بیت دی بو خو نهم

- بنقه خوشتقیا من نقشنا عافیه تی بیت.

هه قژینئ وی دهرکهفت ژ ژورا خو به رهف ژورا دایکا خو

دایکا وی گوتی:

- بوچی هه قژینا ته خوارن نه خوار مایا نه ساخه؟

- به لی یا نه ساخه دایکا من



کورتە چیرۆک

نقیسکار: م. ره حیما بهرواری

وه‌رگیران ژ زمانی عه‌ره‌بی

دایک ۲/۳

- چاوا چیبیت هه‌قژینا ته‌یا نه‌خوش تۆ ڕوینشتی چ بۆ ناکه‌ی؟ هه‌ره‌ نوژداری بو بینه و

چاره‌سه‌ریی بۆ دابین بکه‌ گۆنه‌ هه‌ و حه‌رامه‌ بنقیت برسی و نه‌خووش؟

- نه‌ نه‌ دایکامنا خوشتقی هوسا یا نه‌خووش نینه‌ وه‌ک تۆ ه‌زردکه‌ی تنی پیه‌چه‌کا مان‌دیووی دی

چیت بیه‌ناخۆ قه‌ده‌ت و یاشی دی خوارنی خووت.

- ئه‌گه‌ر وه‌سا بیت دلیم ئارام بوو خودی هه‌وه‌ هه‌میا ب یاریزیت کوری منی خووشتی.

- اللهم آمین، سباهی دی ته‌ به‌مه‌ جهه‌کی و دی هه‌می تشت هینه‌ گوهرین.

- کیفه‌ ئه‌ی لیدانین دلیم کوری منی خووشتی

- دی سباهی زانی دایکام، لی من دقیت تۆ نه‌بی ریگر بو وی سهره‌ده‌ریا سباهی ئه‌ز دکه‌م و من

یاشقه‌ نه‌به‌ی.

- ته‌ قه‌له‌ق بومن چیکر کوریم لی ئه‌ز فشاری نائیخم سه‌ر ته‌ دا بیژی چیه‌، ژبه‌ر دزانم هه‌می ده‌ما

تۆ سهره‌ده‌ریی ب حیکمه‌ت و شاره‌زایی دکه‌ی.

- خودی ته‌ بوومه‌ ستارکه‌ت و به‌یلت دایکا من

رؤژا یاشتر ده‌مژمیر ۱۰ سییدی هه‌قژین و هه‌قژینا خۆ دگه‌ل دایکا خۆ دجن مالا بابی هه‌قژینا خۆ ل

دیف داخوازا وان، هه‌قژینا خۆ وه‌سا ڕازیگر پشتی قی سهره‌دانن دی ئیکسه‌ر دایکا خو به‌ته‌ مالا

دانعه‌مرا؟!

پشتی گه‌هشتین مالا بابی هه‌قژینا خو و بخیره‌هاتن لی کری و ده‌نگی بانگی نفیژا نیقرو هات ،

هه‌میا نفیژ کر و مانه‌ ل هیقیا خوارنی، بابی هه‌قژینا وی گوتی:

- ڕاستی ته‌ بقیت زاقایی من من بابه‌ت گرنگ هه‌بو دگه‌ل ته‌ باخقم ژبه‌ر هندی من تیله‌فوونا ته‌ کر،

تۆ دزانی من کچه‌ک ب تنی هه‌یه‌ ئه‌وژی نوکه‌ هه‌قژینا ته‌یه‌ و ئه‌ز نه‌شیم داخوازیی وی

جیبه‌جینه‌که‌م. دوهی تیله‌فوونا من کر و یا دل ته‌نگبو ژ مانا دایکا ته‌ دگه‌ل هه‌وه‌؟! ئه‌ف چه‌نده

ژی مافی وی یه‌ کو بمینیت ب تنی، ئه‌ز ژ دگه‌ل هه‌وه‌مه‌ و دقیت تۆ چاره‌سه‌ریه‌ک به‌ز بۆ بیینی،

ئه‌گه‌ر نه‌ کچا من دگه‌لنه‌ نازقریته‌ قه‌ مالا ته‌ و ئه‌فه‌ دیماهیگ گوتنا منه‌ و بریار یا ته‌یه‌.

- ئانکوو بابه‌ت هه‌می ئه‌قه‌یه‌، ته‌ دقیا سهر دایکا من باخقین؟ ئه‌ز دگه‌ل هه‌قژینا خو یی ریکه‌قتیم

دایکا خو بیه‌م مالا دانعه‌مرا و دی پاشی داخوازا ته‌ژی جیبه‌جیکه‌م

- ی ئه‌گه‌ر ئه‌فه‌ ریکه‌فتنا ته‌ بیت دگه‌ل هه‌قژینا ته‌ وه‌سا ب هه‌ژمیره‌ کو بابه‌ت چاره‌بو و الحمدلله‌.



کورتە چیرۆک / نقیسکار: م. ره حیما بهرواری

وه‌رگیران ژ زمانی عه‌ره‌بی

دایک ۳/۳

- بێگوومان یا چاره‌یه مام.

پاشی هاتنه گازیکن بۆ خوارن و هه‌می ل سه‌ر میزا خوارن ئاماده‌بوون ب تنی دایکا وی نه‌بیت؟!

هه‌قژینا وی چو به‌رگوه‌ی و گووتی دایکا ته‌ یا ل ژورا دی خوارن دخووت دلێ ته‌ پیقه نه‌بی.
- ته‌ گووتی خوارن بتنی بخووت؟

- به‌لی

هه‌قژینی وی سه‌حکرنه هه‌میا سه‌ر میزا خوارن به‌ری ده‌ستی خو بۆ خوارن درێژکه‌ن و گووت:

- ب راستی ئه‌ز نه‌شیم خوارن دگه‌ل هه‌وه بخووم و رابو ژپیرقه و گوت هوین دزان ئه‌گه‌ر چیه؟
که‌سی به‌رسف نه‌دا. وی بخو به‌رسفدا گووت: چونکی ده‌ستین هه‌وه وه‌کو دلین هه‌وه دیسن.

هه‌می مان سه‌یرگرتی و بابی هه‌قژینا وی گووت ئه‌قه چ گووتن تۆ دبێژی؟

زاقایی وی گوت پشته‌ی سه‌یری هه‌قژینا خۆ کری، ئایا نوکه دلێ ته‌ وه‌ک قولکانا په‌قی نا سوژیت
پشته‌ی من ئه‌ف گوته‌ گوتین هه‌وه و تایه‌ت دایک و بابی ته‌؟ ئاها هوسا دوه‌ی دلێ منژی وه‌ک

قولکانا په‌قی دنازی و دسووت ده‌می ته‌ وه‌دگوته‌ دایکامن؟

پاشی سه‌یری دایک و بابی هه‌قژینا خو کر وگووت هه‌وه دقیت چاره‌سه‌ریه‌کی بێنم و دایکا خو
ده‌ربه‌که‌م و بۆ خۆ نه‌که‌م خه‌م؟! ئۆ ژبه‌ر ئه‌قه داخوازا کچا ته‌یه دقیت ئه‌ز جیبه‌جیبه‌که‌م؟!

ئایا ئه‌گه‌ر روژه‌ک هات و تۆژی دانعه‌مر بووی و کچا ته‌ ژته‌ دلته‌نگبو و تۆ ده‌رئێخستی، دی هه‌ستی
ته‌ چبیت؟

موخابن بو هه‌وه من راستییا هه‌وه دیاربۆ

پاشی گازی ده‌یکا خو دکه‌ت و دجیت و دایکا وی ژقی بابته‌تی چ نه‌دزانی و نه‌زانیژی و به‌ره‌ف

دایکا خو‌قه چوو و روندک ژچاقا ده‌اتن خوار و ماچکه‌ ده‌ستین وی و ده‌ستین وی گرتن گووتی دا
بچین دایکامن.

دایکا وی گووتی بۆ کیقه؟

به‌رسفدا بۆ به‌هه‌شتی دایکامن بۆ به‌هه‌شتی ب رازیبوونا خۆ ژمن من بیه به‌هه‌شتی و دایکا خۆ

هه‌مبێژدکه‌ت و سه‌یری دایک و بابی هه‌قژینا خۆ دکه‌ت و دبێژیت:

به‌هه‌شت بوومن ، دونیا یا هه‌وه ژ ی بو هه‌وه.



70

25/6/2025

Kovara Nivîser ya Ruşenbiri

مجلة الكاتب الثقافية

گوفار خودان موله تا فهرمی یه (المجلة رسمية و مرخصة) kovar Fermî û destûr da ye



نقیسکار: م. ناجح بیجانی

بوچوون

كوشتن یان خوه كوشتن

كوشتن و خوه كوشتن دوو په يقين ژيکجودا بو ئیک نارمانج مه رهم ژي مړينه، هه چهنده دنوکه دا یا بوويه ديارده کا ئاسايی و بهر به لاقه و گه له ک هزر دکن ئەفه دووماهیک چاره سهری یه، له ومانی هزری ل خوه كوشتنی دکن، قیجا هوکار چ بن، سه ده می وی مروف هزر بکن ئەفه رییا دورسته بو قورتالبوونی ژيانی، دئایینی ئیسلامی دا ری پی نه هاتییه دان وه کو شهرع و ئایه تا قورئانا پیروژ ب روھنی به حس ل كوشتنی کرییه، ئەوای پیادی ب چ شیوه یه هندی ریکین چاره سهری هه بن باشته کو مروف دهستی دریز نهکت بو كوشتنی، ئەو ژي دچارچوکه کی مه رجدار دا، وه کو میناک هه ر ده ما هیرشه ک هات بو سهر ئاخا وهلاتی ته بو داگیرکرنی، هینگی ته ماف دی هه بت به ره قانی ژي بکه ی ول سهر ئەردی خوه ب کوژی، ژبه رکو به ره قانکرن ژ ئاخ و که رامهت و پاراستینا نامووسی یه، چیدبت دخانا گونه هاندا ژي نه بت، بی هوکار كوشتنا مروقان دووره ژ ئەخلاق و پرنسیپین مروقایه تیپی، دقان سالیین بورییدا ل سهرانسهری دنیا یی یا به رف زیده بوونی یه و بی هوکار نینه و پیشکه فتنا ته کنه لوژییا و ئاریشیین کومه لاتی وباری قورسی ژيانی و تیکچونا باری دهروونی پیکه گریداینه ک یا هه ی و ئیکدو ته مام دکن نموونه: ب تنی ل به ریتانیا دقان چار سالیین بورییدا (1012) که سان خوه كوشتی یه و ئەفه ریزه کا بلندو به رف هه لیکشانی یه، گه لکه ک جاران مه یا گوھ لی بووی ئەکته ره کی ب نافوده نگ یان بازرگانه ک هه تا که سین سیاسی و خودان پله یین بلندخوه كوشتی یه هه ر ئیک ب ئەگه ره کی و هه ر تشته ک به ر چاقین وان ره شبینی دبن و هه ولا خوه كوشتنی ددن، قیجا ب رییا ده رمانه کی، یان کنفه کی وه کو خلفا سیداری لیدکن و خوھاقیتن ژ جهه ک بلند، یان دبن ترؤمبیله کی فه، پرووباره کی دا، یان په نا برن بو بهر چه کی و دووماهیکی ب ژيانا خو دئین، هوکارین دیتر ژي هه نه پتر گریدای ره گه زی (می) یه ئەو توندو تیژییا به رامبه ر ئافره تی دهیته کرن هزری خوه سوتنی دکن، جوړه کی دیتر یی خوه كوشتنی، ل دووف یاسایین وی دهوله تی یه بو نموونه: هو لندا ل دووف یاسای کاری پی دکن ب رییا ده رمانه کی، یان شرینقه کی ب تایهت ئەو که سین نه خو شیین دو مدریژ هه یین و چاره سهری ب زه حمهت بت و ئازارا دکیشن، له ومانی بریاری ددن شرینقه کی بو دانن و بمریت هه ر چه نده دگه ل دئاخفن و وهختی ده ستینیشانکری بگو هوړین سه خمه راتی په شیمانبوونی ژ وی بریاری هه گه ری به رده وام بوو، هینگی دختور دی بریارا دووماهیکی دهت و ئەو که سی بقییت بمریت دقیتن ئیمزا بکت و دی شرینقه کی بو دانن و ئەز دیژم ئەفه ژي جوړه کی خوه كوشتنی یه،



بوچوون نقيسكار: م. صالح حه كيم

ببه خوينه ري په يامين ئه ده بي

هه ر ژ په یدا بوونا مروقان سهر هه سارا عهردي مزارين ئه ده بي بوونه ئه مرازين ليكولينى دناف هه مى جفاكين دونياين ب دهست و تبليين كه سائين ژيهاتى و خودان ناميلكه و پرتوكين جودا جودا بوينه داهينان و دهوله مه ندييا په يقا ئه ده بياتا كوردى به رف پيشقه بريه له و شوون تبل و دهستين نفيسه رين كلاسيك ديباقي ئه ده بي دا وه كو چاقي روژي بوونه بازارى خوينده قانى يين نهو ژى كار و بزاڤ خه باته كا به رده وام دكه ت په يقا نويخواز هاتيه ئاڤراندن ب هه مى جورين ويقه چيروك و سهرهاتى و په يامين هه لبه ستى مفا ژى هاتينه ديتن يينه قيت بو قى قووناخى ژى په يقا كوردى بو خوينده قانى بوويه ريوره وه كى ژيانى دهقين ئه ده بي وه راركرينه خونده قانه كى تاييه ت لدوور خوه كومكريه د گاقين پيشقه برنيديا كا چاوا ئاف و نان پيداويستين ژيانينه بو هه ر جفاكه كى سهر عهردي دژيت ئه ها وه سا كلتور و ئه ده ب و مه عريفه ژى پيدقييا هه ر ملله ته كينه بو پاراستنا نه ريت و دانه نياسينا جفاكى تاييه تى ئه و په يقين دبنه په يام بو پيشقه برنا مروق و مروقايله تى پيدقيه هه ر ئيك ژ لايى خوه قه ببته پاشخوانه يه ك بو هه لگرتنا په يقا كوردى قه لم و كاقه ز بينه هه قالين ته يين پرى وه فادار، ب هه ست و سوز و ئه مانه ت كارى خوه ئه دا بكه ي پينه قيت هه ر مروقه كى ميكانيزمه ك د حه زكرنا خواندنا دهقين ئه ده بي هه يه بو نمونه دهستپيكا من بو خواندنا هه لبه ست و ناميلكه كين ئه ده بي بالامن راكيشا ژ هينگى وه ره خواندنا پرتوكا لدهف من د هه مى بو اراندنا بويه په يامه كا قه كرى پينه قيت هوكارى دهستپيكا هه ر كه سه كى ب رهنگه كى جودا بو خواندن و نفيسينا دهقين ئه ده بي هه يه چونكى هه ر نفيسنه كى په يامه كا هه ي هه ر نفيسه ره كى روله كى كاريگه ري هه ي له و هندهك بوينه پاشخوانه كا هزرى بو زهنگينكرنا په يقى ب په يامين خوه شيائينه كومه كا كريكا تيدا قه كه ن بو جفاكى بووينه سهرچاوايه كى مفا وه رگرتنى هه لبه ت ژيوار و روژهقا ئه قرو هه ي مه بقيت و نه قيت هزر به رهف ياخيووئين گهرم و گوڤترقه دچن په يف به رهف گوهورينا بلنترقه چووينه لى دهه ماندهم دا فهره ژى تشتى كلاسيك ژى بهينه هلگرتن و نيشادان داکو به ره بابي ن نوکه نه هيته ژ بيركرن نابيت چ مروق په ياما بنيبكه ن له و هو زانقانه كى ئه لمانى دبيژين يى پرتوك و په ياما مروقا ب سوژينيت ئه و دى مروقان ژى سوژينيت ل دوماهى ئه م بگشتى پيدقى پتر ليكولين و كويراتيا دهقين ئه ده بينه بو پيشقه برنا جفاكى خوه..



بوچوون نقيسكار: م. محمد مراد

كوردايه تي يا خلاس بوي،،،؟ ٢/٢

ئەگەر مەسەربەخوویا وەلاتی نەبیت، چاڤ بەدن (غەزە و رفح) دناڤبەرا
چەند روژەکا دا هەمی مول و موتیل و تاوهر و خانی و مەزرەعی و ان ب سەردا هەرفاندن
خو کەس نابێژیت (تەحم) ژێ بو وان سەخمەراتی هەبونا پتر ژ بیست دوو دەولەتین
عەرەبی کو هەڤشک و برایین وان، لێ کەس دەههوارا وان نەچو و نەوێرن، دەستین وان
یێ ل بەر سەری وان، بەری خو بدن لو بنان و کا چ هات سەری (حزب الله) و چ هاتییه سەری
گوند و باژێرکێن لۆبنانی، خرابکرن و سوتن، بەری خو بدن یەمەنێ دەولەت و خودان
سیاده و ئالا، کو حوسی بوینه ئەگەری هندی ئەمیکا ب هەمی هیژین خو قە ژێرخانا
ئابورییا یەمەنێ ژناڤەرن و باژێرین وان بسەری وان دا هەرفاندن دبیتن ئەم یێ د مەترسی
و شاشیه کا مەزن دا، دقیت ئەم هزر نەکەین ئەم ییت گەهشتین ئامانجا دوماهیکی،
دبیت هیشتا خالا سفری بیت یان خالا سفری دەست یێ ب کەین قە، ئەقا نهو تشتین
(لاوکینه)، نەزێدەتر، پروژە، کومیانی، تاوهر. سیکو بازار بو ئامانجا گەهشتن ب
دەولەتبوونی بی مە فانه، دناڤبە را شەڤەك روژەکا دی بئاڤ داچن؟





نه‌زیر چه مباحیفی
زاخو ۱۴/۱۲/۲۰۲۴



له‌گله‌گا ستویئ خو پیرین
لال بون ئەزمان حلی
پێقه‌به‌ر و به‌رپرس ل‌خو زڤرین
ژ ترسا حسابا خالقی گرین
ل شوینا که‌سوکارین خو
سه‌دان هه‌ژار ته‌عین کرین
ل دادگه‌هی بئ وژدان زڤرین
ده‌مژمیرا خه‌وا من بو خه‌یال
هشیار بووم ژ خه‌ونا ئاشوپه
نه‌ ته‌وبه‌یه و خانی ب دلویه
سه‌رین وان ل سوجدی نه
ده‌ستا دا ئاقا رزی د کویه
د مالی دا هه‌ر هوپه‌ هوپه
داگیرکه‌ر پیر عه‌زیزن
برا ژ ئیکودوو زیزن
ژبلی تالانی قه‌شارتی حیزن
که‌رما تومه‌تبارکرنی یه
شه‌ری پاره و کورسیکی یه
بئ شیان هه‌ر ب نويز نويزن
کالفام ژ که‌یفا بخو‌قه‌ دمیزن
خوشیا خه‌وی جار دی بو خه‌م
هه‌ر دل ما ب کول و ئەله‌م
پاشه‌روژ مژه‌ل سه‌ر به‌له‌م
مشه‌ختبوون وه‌کی هه‌رده‌م
بئ دادی ل دادی دت که‌له‌م
که‌لواش ب ئیشن دلا نه‌ما هه‌ست
نقستی د خاقن ژ چاف و ده‌ست
هشیار... د زانن پامان و مه‌به‌ست

....خه‌ونا من بی ئاشوپه‌....
ده‌مژمیره‌کی نقستم
دا ئارام بیت سه‌ری ب ژانوگیز
پاک بکه‌م ژ هه‌زین قریژ
بکوژم خه‌مین دریز
گه‌ش بکه‌م هیفی و ئومیدا
ببینم راستیی د خه‌وی دا
نه‌هیلانا تاریا د شه‌فی دا
سه‌ری پیر گیز و مژ
پازاند سه‌ر بالیفکی گژ
بایی خاقبوونی ل دلی دا
خه‌و که‌فته د چاقان دا
دخه‌ونه‌ک سار و گه‌رم دا
میر و به‌گله‌رین مه
بو دوزی جقات گریدان
ئیکگرتن کرن بریار و کریار
عه‌فرین خه‌ملی بو بوکا کوردا
باباگورگور سه‌ر ه‌لدا خو بادا
دوژمن که‌فتن دله‌رزینی دا
داگیرکه‌ر په‌شین پوشمان
چیاپین وه‌لات سه‌ر ه‌لدا
بیهنا براتیا کوردان
وار پیر کر ژ خه‌ملا نیرگزا
قه‌به‌با که‌وا ده‌نگ قه‌دا
دلێت زوها هاتن ئاقدان
کیلین شه‌هیدان خه‌ملین
گورستان هه‌می گرنژین
گه‌نده‌لا سویندا ته‌وبی دا
قلین خو کرن مالین دانعه‌مرا